

N.V.R.D.
N.O.R.G.
CEBUBERA

Radiowereld

RADIO TELEVISIE

OFFICIEEL ORGAAN VAN N.V.R.D. - CEBUBERA EN N.O.R.G.



No. 22
1 October 1953
6e Jaargang

In dit nummer o.a.
Het Vestigingsbeleid
Motorisch 1953 congres
Jaarbeursnabespeouwing
Televisie in Zwitserland

**De ERRES
„Ruimtelijke
Weergave”
veroverd
geheel
Nederland!**



**U doet natuurlijk ook mee
aan de grote
„Ruimtelijke Weergave”-prijsvraag!**

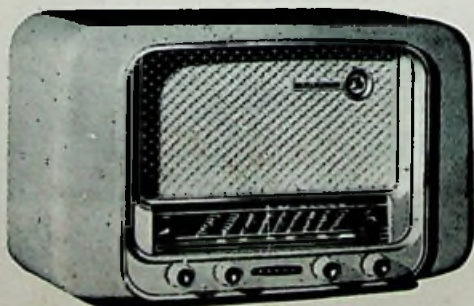
***Zelfs de grootste Nurks
blijft staan
voor zo'n etalage!***

Wij zonden U het etalage-materiaal van Uw leven! Als twee fantastische magneten zullen de groen-rode brillen op Uw etalageruit de aandacht trekken der voorbijgangers en van hen, die naar Uw zaak komen om de grote „RUIMTELIJKE WEERGAVE”-Prijsvraag op te lossen!
Richt nu Uw etalage in! Dat brengt U geld in het laatje!

Bestel vandaag nog het „5 sterren”-toestel met de nieuwe ERRES „RUIMTELIJKE WEERGAVE”! Want daar gaat het in deze grote prijsvraag om! Een mooier radio-toestel is er in Nederland nog niet gebouwd, een beter toestel evenmin! Honderdduizenden speciale „RUIMTELIJKE WEERGAVE”-kranten van groot formaat zoeken reeds hun weg naar de Nederlandse huiskamers! Smeed dus het ijzer nu het heet is.

U weet het: als een van de 50 prijswinnaars Uw naam vermeldt in zijn oplossing, dan ontvangt U van R.S. Stokvis & Zn, behalve Uw normale korting, nog een extra bonus in in de vorm van zo'n prachtige Ronson „Whirlwind”-aansteker plus een luxe reisklokje!

van der Heem product



**ERRES „Ruimtelijke Weergave”:
volmaakt voor vandaag en met de
ruimte voor morgen!**

R. S. STOKVIS & ZONEN N.V.

Radiovereld

Orgaan van: „N.V.R.D.“, Nederlandse Vereniging van Radio-
Detailhandelaren, waaronder begrepen Televisie-Detailhandelaren
en Televisie- en Radioreparateurs - „CEBUBERA“, Centraal
Bureau tot Bescherming van de Belangen van de Radiohandel -
„N. O. R. G.“, Nederlandse Organisatie v. d. Radio-Groothandel

REDACTIECOMMISSIE: R. F. van Housden, B. J.
Lankkamp, C. P. van Solingen, J. Wonenk, J. Wigerink

REDACTIE-ADRES: Pr. Hendriklaan 32, Amsterdam-Z., Tel. 717643
JOURNALISTIEK VERZORGER: J. J. Lichtenveldt

VERSCHIJNT OM DE 14 DAGEN

Geen voorbarige critiek OP HET VESTIGINGSBELEID

MOTIE van
Vakafdelingsraad K.N.M.B.

De laatste tijd wordt nogal eens critiek vernomen op het vestigingsbeleid, dat door het Ministerie van Economische Zaken t.a.v. detailhandel en ambacht wordt gevoerd. De publicatie van een adres aan de minister namens 28 van de 36 Kamers van Koophandel en Fabrieken, waarin o.a. wordt gesteld, dat de vakbekwaamheidseisen in verschillende vestigingsbesluiten te zeer op de theorie en te weinig op de praktijk gericht zijn dan wel te weinig rekening houden met de verhoudingen ten plattelande en met de aard van het vak, heeft deze kwestie voor het forum der publieke opinie gebracht. Ook Mr Millus haalde in zijn rede voor de pers bij de opening van de Najaarsbeurs deze critiek aan. Nu deze van zo gezaghebbende zijde werd geuit — en in verschillende persorganen ondersteund — kon het niet uitblijven, dat ook de hierbij nauw betrokken vakorganisaties van detailhandel en ambacht zich met dit blijkbaar actuele vraagstuk zijn gaan bezighouden.

Voorzover het de vakorganisaties op algemene grondslag betreft, is dat dezer dagen geschied in een te Utrecht gehouden vergadering van de Vakafdelingsraad van de Koninklijke Nederlandse Middenstandsbond onder leiding van de heer D. Swagerman.

Deze legde er in zijn inleiding tot de vertegenwoordigers van 31 aangesloten landelijke vakorganisaties de nadruk op, dat men de geuite critiek objectief tegemoet dient te treden, bereid om zo nodig de hand in eigen boezem te steken. Spr. merkte op, dat de bezwaren zich alleen tot de vakbekwaamheidseisen en niet tot die inzake handelskennis richten, die

toch op dezelfde wijze tot stand komen. Een vestigingsbesluit komt eerst na deugdelijke voorbereiding op aanvraag van representatieve vakorganisaties tot stand. Alvorens de Middenstandsraad er over adviseert, worden steeds deskundigen, ook buiten de branche, geraadpleegd en elk onderdeel nauwgezet overwogen. Ook het Ministerie van Economische Zaken gaat niet over één nacht ijs. Is het Staatsblad eenmaal bereikt, dan houden Rijksgecommitteerden als onafhankelijke deskundigen scherp toezicht op de examens, welke aan goedgekeurde reglementen zijn onderworpen. Officiële instanties, zoals de Kamers v. Koophandel en Fabrieken, worden steeds in de gelegenheid gesteld de examens bij te wonen, doch daarvan wordt helaas slechts weinig gebruik gemaakt.

Uit het feit, dat niet minder dan zestien sprekers na de inleiding het woord voerden over de omstandigheden en ervaringen inzake deze materie, gezien in het licht van hun bedrijfstak, blijkt wel, dat de aandacht voor het onderwerp groot was. Algemeen was men van oordeel, dat de bezwaren sterk overdreven en slecht gefundeerd waren. Het percentage der geslaagden voor de vakexamens is over het algemeen gunstig, vooral bij de kandidaten van het platteland, die meestal beter voorbereid op het examen komen dan de stedelingen.

De meeste klachten zijn terug te voeren tot onvoldoende examenvoorbereiding, want de beoordeling geschiedt strikt rechtvaardig en mild. Het verlangen van een aantal praktijkjaren kan, vooral bij de technische ambachten, mede in het belang van het publiek, niet worden vermeden. De positie van het gemengde bedrijf zal in de nieuwe Vestigingswet Bedrijven een goede oplossing vinden. Het karakter van minimale eisen wordt nog steeds gehandhaafd. Wan-

neer men bedenkt, dat als regel noch de opleiding noch de examens, zoals elders wel geschiedt, overheidssubsidie genieten en dus alle, soms hoge kosten, uit de cursus- en examengelden moeten komen, dan kan zeker niet worden staande gehouden, dat de lasten te hoog worden opgevoerd. Er wordt ernstig naar gestreefd deze zo mogelijk te verlagen.

Na langdurige beraadslaging kwam de voorzitter tot de conclusie, welke ook blijkt uit het inmiddels door de Staatssecretaris van Economische Zaken aan de adresserende Kamers gerichte antwoord, dat de critiek niet berust op 'n gefundeerde argumentatie, noch op genoegzame eigen waarneming en concrete feiten en derhalve als generaliserend oordeel niet houdbaar is.

Ter samenvatting van het standpunt van de bij de K.N.M.B. aangesloten vakorganisaties werd daarna met algemene stemmen de volgende motie aangenomen:

De Vakafdelingsraad van de Koninklijke Nederlandse Middenstandsbond op 16 September 1953 te Utrecht in vergadering bijeen ter bespreking van het gevoerde vestigingsbeleid, onderschrijft dat het van meet af gestelde doel van de vestigingswetgeving een algemene waardering geniet;

constateert met leedwezen, dat de laatste tijd in verschillende persorganen, in redevoeringen als anderszins veelszins ongefundeerde, ondeskundige, generaliserende en in wezen afbrekende critiek op het vestigingsbeleid als zodanig geuit wordt;

stelt verder vast, dat ieder stelsel van opleidingen en examens — op welk terrein van het brede volksleven ook — slechts een gebrekkig (doch onmisbaar) hulpmiddel is bij de beoordeling van de kandidaten;

is overtuigd, dat zowel overheid als bedrijfsleven steeds diligent dienen te zijn inzake aanpassing bij gewijzigde omstandigheden;

spreekt als zijn overtuiging uit, dat door de in Nederland gegroeide goede samenwerking tussen overheid en be-

(Zie verder blz. 477)



Motorisch 1953-Congres richtte blik naar binnen en naar buiten

**Afscheid van bemind
pionier onvergetelijk
sluitstuk**

Het congres, gehouden op 22 September in „Esplanade" te Utrecht, zal bij allen die er deel aan hadden, in herinnering blijven als een verenigingsgebeuren van bijzondere rang en waarde. Voornaamste opbrengst van deze in hoge mate levendige vergadering was wel, dat dank zij een tweetal zeer diepgaande inleidingen een scherper omlijnd beeld werd verkregen van enkele dingen die, bewust of onbewust, de zich naar een technisch zowel als commercieel-technisch nieuw tijdperk wendende radiohandel al langere tijd bezig houden. Eén van die actueel geworden zaken is het grote vraagteken TV; een tweede het, ondanks harmonisch samengaan van drie gelijkgezinde partners, zich als een gemis openbarende ontbreken van een kanalisering der individuele strevingen op en in de vier vlakken, die het grondgebied uitmaken onzer nationale radiowereld.

De aangeroerde problemen en vraagstellingen gaan te ver en zijn ook veel te belangrijk van aard, om ze tot hun recht te laten komen via een in allerijl uit de pen te wringen samenvatting. Hun toelichting en interpretatie zullen in hoofdzaak een mondtak zijn en dit legt de afgevaardigden een grote verantwoordelijkheid op. Reacties in napraat be-

**Twee belangrijke inleidingen —
Televisie en stuwkrachtbundeling
in „Driehoek" — als urgentie-
onderwerpen voor bredere discus-
sies in de afdelingen en bij
zusterorganisaties**

wezen reeds dat men zich daarvan terdege bewust is en dat het individuele NVRD-lid er staat op kan maken dat de onderwerpen zo snel mogelijk in een ruimtelijker sfeer zullen worden getrokken. Nadere beschouwing dezerzijds zal evenmin ontbreken.

Ochtendzitting

Voorgezeten door bondsvoorzitter B. G. Miermans en na een korte verwelkoming door deze — afzonderlijk nog even de heer en mevrouw Franken, alsmede de heer J. W. Rengelink begroetend en beide heren de dank van het H.B. overbrengend voor hun bereidwilligheid deze bijeenkomst reëf te geven met verwachtingsvol tegemoet geziene inleidingen — kon het congres om 11 uur een aanvang nemen. Als in een flits vlogen de ochtenduren voorbij met een in gespannen aandacht gevolgde bespreking door de heer Rengelink van de ontwikkelingskansen der televisie en, meer lokaal gezien,

de zich daarbij voordoende remmingen. Vlot causeur en als secretaris van de Ned. Televisie Stichting ter zake zeer deskundig, slaagde spr. er in een uiterst informatieve omraming te geven niet alleen, maar ook om de achtergronden in een voor ons allen totaal nieuw licht te stellen.

Afgaande op het door spr. gegeven momentbeeld laat zich constateren dat de vrees bewaarheid werd dat de Ned. televisie in een slop is geraakt. Zoals werd aangetoond, buiten toedoen van de omroepverenigingen en in spijt van herhaalde waarschuwingen — die zelfs het karakter van een ultimatum kregen — van de zijde der N.T.S. Deze situatie, aldus spr., is geheel en al te wijten aan de traagheid en besluiteloosheid in het O. K. & W.-beleid.

Zelfs als TV uiteindelijk nog in het regeringskasteel een zakelijke en actieve interesse zou vinden, dan nog zal de patiënt niet voor einde Maart 1954 de ondervoeding te boven zijn. Van een looppas zal slechts sprake kunnen zijn twee jaar nadien, want de TV-ultbouw ligt verstrikt in een — alleen al van materiële en publiekrechtelijke kanten bekeken — schier onontwarbaar web van problemen en ongewissheden.

Een andere vlek in het TV-beeld kwam tijdens de (veelzijdige) discussies naar voren: de huidige apparatuur is volkomen ontoereikend en daarbij ook, in het bijzonder wat de camera's betreft, totaal verouderd. Om aan de eisen van de practijk het hoofd te bieden is een nieuwe uitrusting nodig en dan eerst wel Image Orthicon camera's, een tweede reportagewagen en kinescoopmachines. Daarnaast een moderne, aanzienlijk ruimere studio.

Wil men TV in staat stellen haar door de natuur van het wereldgebeuren voorgeschreven baan te vervolgen, zo besloot dhr Rengelink, dan zijn voorwaarden, die dringende aandacht zullen moeten vinden: méér studioruimte — moderne techn. apparatuur — steunzenders — méér programma's — een organisatie, rekening houdend met de geestelijke en culturele stromingen in ons volk — een overheid, die eindelijk eens moet gaan inzelen dat het oosten van het land, en spoedig wellicht ook het

Sinds 1 Februari 1953 is het kantoor van de N.V.R.D. verplaatst van de Keizersgracht 606 naar de

Prins Hendriklaan 32

Er worden echter nog steeds vele brieven etc. gericht aan ons oude adres, hetgeen soms ernstige vertraging geeft.

Belanghebbenden worden beleefd verzocht even na te gaan of zij over ons juiste adres beschikken.

Met ons verhuisden mede naar hetzelfde adres: De N.V.R.D. Afdeling Amsterdam en de Vereniging Detailhandelaren in Droog-scheerapparaten (V.D.D.)

zouden, verloren dreigt te raken voor de invloed- en bindingsinhoud van de nationale klank- en beeldprogramma's.

De toespraak, die goed 1½ uur in beslag nam, werd met een langdurig applaus beloofd.

Spreker namens de vergadering dankzeggend voor diens waardevol beeld-in-woorden, bracht de voorzitter nog te berde, dat door 't H.B. een dossier werd aangelegd over het euvel der zgn. misdeelde gebieden. Reeds lang geleden heeft het H.B., puttende uit dit dossier, de regering in kennis gesteld met de grieven — gerechtvaardigde grieven — van radiolusteraars en -handel in de buiten bereik der nationale zenders liggende landsdelen. Het heeft niet mogen baten, maar desondanks is het H.B. bereid zich hieromtrent nogmaals tot de regering te wenden.

Ik aarzel niet, aldus dhr Miermans, om hier tot uitdrukking te brengen dat de toestand onhoudbaar is.

Middagzitting

Na de lunch, waaraan met het oog op het verdere dagprogramma als speciale genodigden werd deelgenomen door de heren Jhr H. A. C. van Riemsdijk en C. P. van Solingen, directeur resp. onder-directeur der N.V. Philips Verkoopmij voor Nederland, was het woord aan de tweede inleider. De ons allen bekende heer M. Franken, oud-voorzitter CEBUBERA en tot voor kort directeur van „Philips Radio”, gaf in een even gemoedelijke als scherpzinnige causerie zijn inzichten weer over de verhoudingen in de driehoeksconstellatie CEBUBERA—NORG—NVRD, over het vele goede dat dit verband had teweeg gebracht en over aspecten, die er toe zouden bijdragen om tot optimale doelmatigheid van handelen te komen. Wat wij hier hoor-



Kijkje in de congreszaal — verzonken in aandacht en dikke tabaksmist

den was meer dan een betoog: het waren de gerijpte overdenkingen van een wijs en het algemene bestel toegewijd radioman tot-en-met.

Het gevarieerde thema blijve voor het ogenblik onbesproken, in ons vol-

scheid te nemen van een oud en beproefd vriend. Wat nu volgde was niet bestemd om het verstand en het zakeninstinct te beroeren — het zette 't hart in gloed.

Groots, grootser nog: hartelijk, was het afscheid, wat de NVRD de heer Franken bereidde en waarmee men deze zichtbaar in het hart tastte. Het was de bezegeling van gevoelens, diep verankerd en onuitwisbaar; en in stoffelijke vorm gesymboliseerd met een tweetal aandenkens, die na voorafgaand beraad met Mevr. Franken waren gekozen. Het ene was een antieke tinnen kan (een zg. Jan Steenkan en volgens de heer Franken een zeldzaam preciosa en dus een buitengewoon gewaardeerde uitbreiding van zijn collectie), het andere een gouden horloge-armband, bestemd om het hem bij zijn 25-jarig dienstjubileum door Philips aangeboden klokje te dragen.

„Het is een afscheid geworden”, aldus de heer Franken, zich met een laatste woord tot de vergadering richtend, „in een vorm, die mooier is dan ik heb durven hopen en ik ben U allen buitengewoon dankbaar voor het geluk, dat U — en door U de 4500 leden van de NVRD — deze dag mij en mijn vrouw hebt willen schenken. Maar het betreft een afscheid... dus voor wij uit elkaar gaan, mijn hartelijke dank ook voor de prettige samenwerking in al die jaren. Het ga U goed — ik zal U en Uw NVRD nooit vergeten”.

(Vervolg van blz. 475)

drijfsleven, alsmede door de grote toewijding, waarmede o.m. Middenstandsraad, vele Stichtingen van Vakopleiding, Onderwijsinstituten, opleiders, examinatoren en Rijksgecommitteerden hun moeilijke taak verrichten, ledere generaliseren de critiek op het tot nu toe gevoerde en nog steeds nagestreefde vestigingsbeleid met klem van de hand gewezen moet worden;

besluit deze motie ter kennis te brengen van de Minister van Economische Zaken, de Staatssecretaris van Economische Zaken en van de pers.



J. W. Rengelink, secr. Ned. Televisie Stichting en lid van 't Dagel. Best. v/d. V.A.R.A.

gend nummer een uitvoerige weergave van wat deze spreker de drie componenten van ons werkverband ter overweging gaf.

En toen...

Toen was het ogenblik daar, dat de NVRD zich had gekozen om af-



Tot slot van een wondermooie NVRD-dag deze „aan de valreep"-foto van Hoofdbestuur en genodigden. In het midden de heer en mevrouw M. Franken; rechts daarvan de heren B. G. Miermans en J. Langkamp, links B. J. Lanckamp en mr A. Th. E. Kastein. Staande v.l.n.r.: Jhr H. A. C. van Riemsdijk, A. J. Apol, C. P. van Solingen, P. J. A. Zeestraten, J. van Urk en D. A. van Dalen.

CORRECTIE INRUILSCHEMA

Op bladzijde 14 van het nieuwe inruilschema staat achter het Philips-radio-ontvangtoestel BX 480 A-U inruilklassen 30 vermeld. Dit getal berust op een zetfout en moet 20 zijn.

Belanghebbenden worden dringend verzocht hiervan goede nota te nemen en deze wijziging in hun inruilschema aan te brengen.

BRENGT IN DE HANDEL :

De N.V. Thabur, Den Haag, deelt ons mede onderstaande radio- en televisie-ontvangtoestellen in de handel te hebben gebracht:

Merk:	Type:	Brutoprijs
Graetz	171 W	f 475
"	174 W	" 588
"	176 W	" 739
"	170 W	" 439
"	178 W rad.gr.	" 998
"	F 8	" 1675
"	televisie-apparaat	" 1375
"	F 6	televisie-apparaat
"	F 10	op aanvraag
"	televisie-apparaat	

*

De Electrotechn. Groot-handel Helms te Amersfoort deelt ons mede onderstaande radio-ontvangtoestellen in de handel te hebben gebracht:

Merk	Type:	Brutoprijs:
Loewe	Gldemeister 153	f 365
"	Gldemeister 54	" 375
"	Magnet 54	" 398
"	Komet 54	" 420
"	Meteor 54	" 435
"	Venus	" 490
"	Ratsherr 54 Luxus	" 529
"	Rheinperle	" 544
"	Rheinkrone 54	" 575
"	Globus 54 Luxus	" 590
"	Rheingold 54	" 655
"	Meteor Phono	" 875
"	Rheinkrone	
"	Phono Super	" 925

*

Het Bureau van Cebubera deelt ons mede, dat de Fa Gunneman te Hattum onderstaande radio- en televisie-ontvangtoestellen in de handel heeft gebracht:

Merk:	Type:	Brutoprijs:
NORA	Dux	f 475
NORA	Paganini	" 339
NORA	televisie-toestel	
"	Belvedere	" 1650
NORA	radio-televisie-	
"	combinatie Heliophon	" 2345

Tevens bericht zij ons, dat de Technische Handelsonderneming Interpower te Roermond de volgende types radio-ontvangtoestellen in de handel heeft gebracht:

Merk:	Type:	Brutoprijs:
Imperial	610 W radio-gram-combinatie met platen-speler	f 778
"	met wisselaar	" 910
"	910 W radio-gram-combinatie met platen-speler	" 1190
"	idem met wisselaar	" 1298
"	id. met AEG band-opnemer	" 2440
"	id. met AEG band-opnemer en wissel.	" 2660
"	9001 W radio-gr.-comb. met wiss.	" 1690
"	id. met AEG band-opnemer	" 2825
"	id. met AEG band-opnemer en wiss.	" 3050
"	1200 W radio-gr.-comb. m. wiss.	" 1690
"	Idem met Miracord wisselaar	" 1875
"	Id. met AEG magnetophon	" 2825

RECTIFICATIE

In het vorige nummer van *Radio-wereld* staat als door de N.V. Connector in de handel gebracht vermeld het radio-ontvangtoestel Metz, type 430 WF, dit moet echter zijn 403 WF.

PRIJSWIJZIGINGEN

Het Bureau van Cebubera bericht ons, dat de brutoverkoopprijs van het Metz radio-ontvangtoestel type 304 F door de N.V. Connector nader is vastgesteld op f 378.—.

*

Tevens deelt genoemd Bureau ons mede, dat de N.V. Connector de brutoverkoopprijs van het radio-ontvangtoestel Metz, type 402, nader heeft vastgesteld op f 475.

NIET OVERJARIG

In *Radiowereld* d.d. 17 September '53 op bladzijde 452 staan een aantal Blaupunkt-apparaten vermeld, die met ingang van 31 Augustus overjarig waren verklaard.

Thans ontvangen wij van de N.V. Electrotechniek bericht, dat van deze apparaten niet overjarig moeten worden beschouwd: type: B 520 WH — F 525 WH — F 535 WH en M 525 W. Deze apparaten zijn dus nog normaal in de handel tegen de daarvoor vastgestelde brutoverkoopprijs.

Wij verzoeken de leden beleefd hiervan goede nota te nemen.

ADRESWIJZIGING

Afd. Noord-Limburg

Met ingang van 26 September is het secretariaat dezer afdeling verplaatst naar Deken van Oppensingel 23, Venlo. Het telefoonnummer (K 4700—2842) bleef ongewijzigd.

AFDELING ZUID-HOLLAND NOORD

De afdeling Zuid-Holland Noord verzoekt dringend haar leden, die tot nu toe niet voldeden aan de inzending van de hun toegezonden aangiftekaarten, betreffende de inkoop van apparaten in 1952/1953, dit thans per omgaande te doen.

BOEKBESPREKING

Introduction to Valves, door R. W. Hallows, M. A., M.I.E.E. en H. K. Milward, B.Sc., A.M.I.E.E. Uitgave: *Iiffe & Sons Ltd, Londen*. Prijs 8s 6 d.

Het oude verhaal opnieuw verteld — overtuigend en als nieuw, zodat, al wie zijn kennis over principe, eigenschappen en werking van de radiobuis weer eens wil opfrissen dit compacte werkje warm aanbevolen kan worden.

„Introduction to Valves“ (152 pag., gekartonneerd) werd geschreven door twee bekende „Wireless World“-medewerkers en geeft meer dan de titel doet verwachten, ofschoon het natuurlijk, strikt genomen, bij een inleiding tot dit complexe veld blijft. De tekst wordt ondersteund met ruim 100 figuren, waaronder enkele „drie dimensionale“ karakteristieken ter verduidelijking van dynamische processen in de electronenbuis. Alle voorkomende buistypen — van diode tot en met eindbuis — vindt men er in beschreven, onder toelichting van de juiste instelling. Afzonderlijke hoofdstukken behandelen buizen voor UKG en ZHF, de moderne sub-miniatur uitvoering en speciale buizen als magnetron en klystron.

De voordracht is zo dat minimale radiokennis volstaat om de beknopt, maar veelomvattend geboden „know-how“ in zich op te nemen; anderszits ligt het technisch niveau voldoende hoog om het werkje van waarde te doen zijn voor studeren. Lv.

*

Ontstoren — zelf doen! door D. C. van Reyendam. Uitgave *Muiderkring-Bussum*.

In dit werkje een opsomming van mogelijkheden om elektrische apparatuur van allerlei aard storingvrij te maken. Om uit te maken met wat voor storing men te doen heeft, zijn storingsbronnen die eenzelfde geluidseffect veroorzaken op een uitslagfiguur gegroepeerd. Aan de hand hiervan kan men tot op zekere hoogte de soort (stofzuiger, diathermie-apparaat enz.) bepalen en de vorm van het meest wenselijke filter. 64 Pag., gebrocheerd.



DE JAARBEURS IN NABESCHOUWING

- * Omschakeling op F.M. in volle gang
- * Hogere marktwaarde van nieuwe productie
- * Meer activiteit en verscherpte concurrentie
- * TV-vraag uiterst zwak

Utrecht toonde ditmaal een levendiger aanblik dan sinds tijden het geval was. Practisch overal was radio weer de hoofdschotel en ook al omdat er ongewoon veel nieuwe toesteltypen zich aanmeldden, gaf dit de beurs weer „bodem”. Vrijwel alle exposanten waren tevreden over de zakelijke uitkomsten, maar er is toch algemeen een gevoel van onbehagen over de sterke teruggang van het Jaarbeursbezoek, want zelfs de handel laat meer en meer verstek gaan.

Laatste succes-foel is de liquidatie van de „Lichthal”, waardoor het radio-aspect van de Jaarbeurs een nieuwe knauw kreeg, met als enige lichtpunt dat Erres de Rubicon overstak en zich „bij de rest” in de tweede hal voegde, waar ook Van der Heem — voor het eerst zelf in Utrecht — een warm plaatsje had opgezocht. De „nieuwe radlohal” kreeg daardoor wel meer body, maar is nog te zwak bezet om een krachtige indruk te maken. Ik heb de indruk dat ook het Jaarbeursbestuur verdere emigratie naar deze hal gewenst en van belang acht.

* * *

Toestelfabrikanten hebben woord gehouden. Najaar 1953 zou in het teken van het nieuwe geluid staan, zo had men mij tijdens de voorjaarsbeurs verzekerd; de nieuwe productie zou aansluiting geven op de FM-ontwikkeling. Voornaamste kenmerk van de afgelopen beurs was dan ook wel een nu algemeen op de voorgrond treden van AM/FM apparaten en dit kon niet nalaten indruk te maken. Intussen is het wel te bedenken dat de nieuwe stroomlijn is afgestemd op ontwikkelingen in de omroep, die zich nog zullen moeten voltrekken. Voor het grootste deel van het land geldt dat de FM-waar-

de nog niet te realiseren zal zijn, tenzij als meer of minder frequent experiment (zoiets als het luisteren naar de eerste kortegolfuitzendingen). Generaliserend gesproken blijft de FM-band een „stille reserve” en zal men verstandig deze begrenzing niet uit het oog te verliezen. Zoals de situatie op heden ligt is er dus allerminst reden om het AM-toestel als afgedaan te be-

schouwen. Dat zou voorbarig en onjuist zijn, want nog is Nederland een AM-land. Nochtans, de enorme versnelling van het technisch tempo, gevolg van het baanbrekende werk van de Duitse omroep, maakt het meer dan waarschijnlijk, dat de ommekeer hier heel wat vlugger zal moeten verlopen, dan voorzien in het „Nozema”-plan. De marktpositie van het AM-toestel tijdens het nieuwe verkoopjaar kan daardoor echter nog niet beïnvloed worden, waardoor de inkooppolitiek vooralsnog transparant blijft.

Een onmiddellijk voordeel van de AM/FM-toestellen is niettemin dat het meer geperfectioneerde lf-deel onmiskenbaar van effect is op het totale geluidsbeeld. Ook al blijft het feit bestaan dat selectiviteitseisen zware beperkingen stellen aan de



Kuba-console met TV radio en platenwisselaar



Novak radiogramfoon
type E 37

doorlaatband, de weergave is „eerlijker” omdat de hoge aanspraken van het FM-geluid betere luidsprekers en gezuiverde audioschakelingen voorwaardelijk stellen. Dit is een winstpunt dat voluit geïncasseerd kan worden waar het radio-apparaat gebruikt wordt in combinatie met gramfoon of bandrecorder, en het is niet onmogelijk dat juist dit aspect — men lette ook op de tendens van de reclame-acties — de verkoop toch in een bepaalde richting zal drijven.

* *

Het laat zich aanvoelen dat het onder de omstandigheden in de TV-hoek akelig stil was. Toch zijn er nog zaken gedaan, naar ik hoorde, maar de belangstelling komt vrijwel uitsluitend van de op Langenberg georiënteerde handel. Erres bracht als type KY 364-U een 10-kanalen ontvanger met 14” buis, uitgevoerd met grotere luidspreker en toonregeling; de afmetingen van dit nieuwe toestel zijn desondanks toch nog iets krapper weer dan bij de KY 311-U. Een bijzondere feature is storingsvergrendeling op de synchronisatie en een andere verbetering mag heten, dat de extra knoppen zijn aangebracht op een terzijde van de kast ingelaten strip. Prijs f 895. Voorts heeft Thabur N.V. het TV-veld betreden met de Graetz F6. Het toestel heeft 19 buizen en 10/2 kanalen, beeldvlak 29 x 22. Vanandel N.V. het enige hier te lande geassembleer, de Pye-apparaten zien, w.o. een zeer gedistingeerd salon-model in staande kast. Deze toestellen bezitten 6 kanalen.

* *

Wat de overgang naar FM betreft, verhoudingsgewijs is Fridor daarmee wel het verst gegaan. De nieuwe productie is voor 60 % „om”. Zoals steeds werd weer bijzondere aandacht besteed aan de vormgeving en de nieuwe modellen maakten dan ook een exquisite indruk. Van de apparaten met de FM-band is het type 154, bruto-prijs f 388, het goedkoopste. De complete serie bestaat uit 8 typen, w.o. een radiogram-combinatie in tafelmiddel. Van de 3

AM-modellen heeft één bandbreedte-regeling; de „Magic F” modellen zijn alle uitgevoerd met ingebouwde ferrietantenne.

De aanvankelijke indruk dat R. S. Stokvis & Zn de hele FM-inzet op één kaart had geplaatst bleek onjuist, want op de stand toonde men als dubbelganger van de KY 536 een uitvoering in notenhouten kast (KY 537 — f 385). Het prijsverschil demonstreert duidelijk hoeveel rationeler de industrie zou kunnen werken, als het publiek welwillender kwam te staan tegenover kunststofbekasting. Recente modelering, waarbij in het bijzonder de KY 536-behuizing en de al even fijne KY 534-uitvoering opvallen, bewijst hoezeer de kunststof miskend is ... en hoe stunteling men vroeger heeft omgesprongen met dit aan mogelijkheden zo rijke materiaal.



Novak A M / F M super type
841

Van der Heem N.V. kwam uit met twee stands: één op de 1e etage, bezet door de afd. Merkartikelen, waar de nieuwe serie Aetherkruiser-apparaten en Virgo-stofzuigers werden geëxposeerd, en een grotere in de „radiohal” ten dienste van de export-afdeling, die een levendig beeld gaf van de uitgestrektheid van het werkterrein dezer onderneming. Een interessant onderdeel van deze inzending waren draagbare zend/ontvangers voor militair en civiel ge-

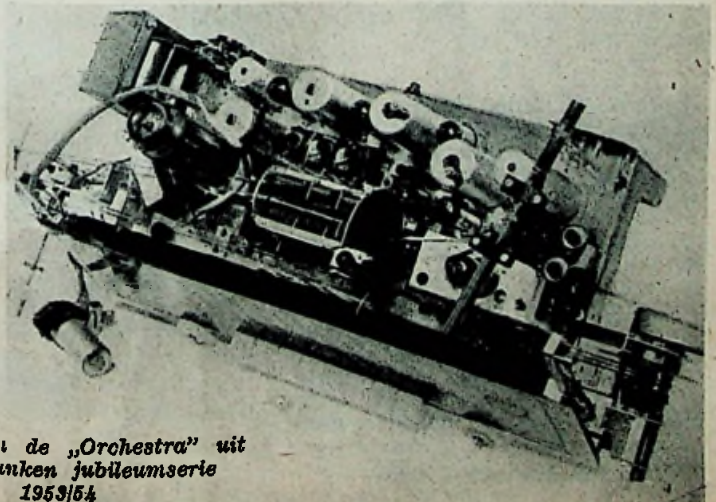
bruik. Men kreeg er een indruk van het zeer gevarieerde productieprogramma voor installaties voor geluids-distributie en van de naar de hoge en lage electrotechniek lopende zijlijnen. Nieuwste productielijn is de vervaardiging van kleine transmissiemotoren voor servosystemen. Zoals in het voorgaande nummer reeds vermeld, is van de drie nieuwe Aetherkruisers het type AK 753 uitgevoerd als AM/FM super.

* *

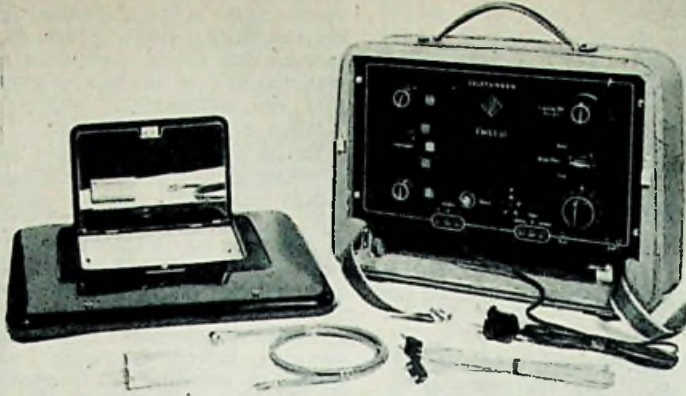
Dat importeurs van Duitse merken op fluweel zitten blijkt wel heel duidelijk uit het feit dat de importmarkt nu practisch volkomen beheerst wordt door het „Made in Germany”-toestel. Slechts twee niet-Duitse importmerken hebben zich in deze veelbetekenende „Umwertung” weten staande te houden: het Belgische Novak-fabriekaat en het Zweedse Aga-toestel. Novak, uitkomende met een geheel nieuwe serie van 12 modellen, trok aandacht met een zeer goedkope radiogramfoon (f 350) met 3-snelheden motor en ingebouwde raamantenne. Een andere sprekende activiteitsuiting van deze zijde is een 8-buizen AM/FM super. Het toestel is ingericht voor raamontvangst met „Cadro Selector” (aangebouwde, richtbare raamantenne in de zijwand van de kast) en heeft een druktoetsenschakelsysteem. Gepolitoerd-noten kast — prijs f 490).

Bij „Aga” werd vernomen dat ook deze fabriek een AM/FM model in productie heeft, dat spoedig zal worden uitgebracht. Men had er eigenlijk al op gerekend dit op de Jaarbeurs te kunnen lanceren.

Aan de nieuwe productie van Braun (Hapé) en Graetz (Thabur) werd in het Jaarbeursnummer reeds aandacht gegeven. Aantekening verdient nog dat laatstgenoemde N.V. alsnog kans had gezien een aantal luxe-combinaties, voor het eerst in Disseldorf getoond, tijdig in Utrecht



Chassis van de „Orchestra” uit
de Telefunken jubileumserie
1953/54

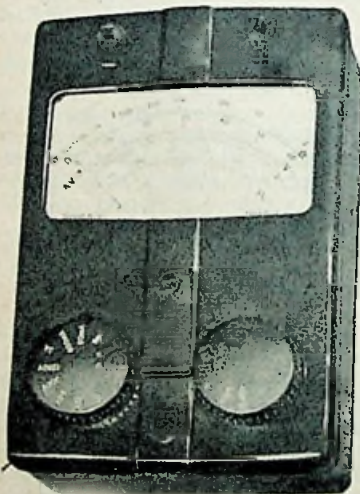


HB 737

Telefunken TV-servicekoffer

te krijgen. Ned. radlohandelaren staan nog onwennig tegenover de „super-de-luxe lijn” die een deel van de business op het prijsniveau van de autobranche brengt, maar menige zaak zal goed doen die scepsis zo spoedig mogelijk te laten varen.

Het „goudgerande” toestel zal ook hier een substantiële factor worden in de verkoop.



Philips universele V.A.O.-meter

„Rovato” vroeg aandacht voor het van ouds bekende Nora-merk, benevens voor Fuba FM en TV antennes; andere oud-nieuwe fabrikaten zijn Tekade (Reno Handel Mij) en Körting, waarvan de Brey's Handelsmij N.V. weer de alleenvertegenwoordiging heeft. De Körting 1953/54 serie bestaat uit drie toesteltypen, waarvan de Syntektor 54 W op technische gronden opmerksaamheid verdient. In Duitse vakkringen wordt deze constructie een uitloper genoemd. Van Körting voortz een electrostatische hogetonen-weergever met een stralingsvlak van 116 x 98

mm; volgens de karakteristiek is het werkgebied 8—15 kHz en kan het systeem een 1f-wisselspanning verwerken van 150 V max. Proefspanning 1000 V. Een andere nieuwe lijn van deze N.V. zijn Kuba-consoles, te weten een serie ultra-luxueus gekaste combinaties van zeer aparte stijl én zeer aparte prijsklasse (500 tot 6000 gulden) en voor een zeer apart soort — puissant rijke! — mensen. AEG exposeerde de jubileumserie van Telefunken (technische bijzonderheden in de rubriek „Nieuw uitgebrachte Apparatuur”) en een TV-servicekoffer, eveneens van Telefunken. Verder de AEG magnetofoon KL 25 in kofferuitvoering; dubbelsporig — bandsnelheid 9.5 cm/sec. Van de nieuwe Loewe-Opta apparaten (firma W. Helms) eveneens een meer uitvoerige beschrijving in de desbetreffende rubriek.

* *

De Philips Rijdende Tentoonstelling vormde een Jaarbeurs op zich zelf. Zonder in herhaling te vervallen valt hierover weinig meer als nieuws-element naar voren te brengen, echter met één uitzondering, want we troffen daar een nieuw meetinstrument, dat ongetwijfeld aandacht zal ontmoeten bij de servicetechnici. Het is een universele



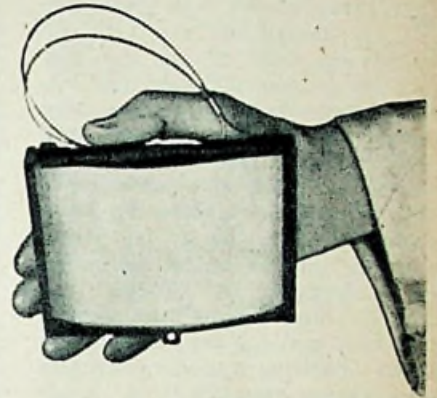
Collaro wisselaar RC 3/531



Collaro platenspeler AC 3/534

meter met 24 meetbereiken. De inw. weerstand is 20.000 ohm per volt voor gelijkspanning en 1666 Ω/V voor wisselspanning — max. waarde 1200V en 10 Megohm — meetgebied voor gelijkstroom 120 μA —3 A en voor wisselstroom 600 μA —3 A — meswijzer en nulpuntcorrector. Het meetapparaat is vrij klein van afmetingen en ondergebracht in zwart bakeliet huis, Netto f 198,—.

Tenslotte zij met een korte notitie nog even het uitkomen vermeld van twee nieuwe Collaro-uitvoeringen: de wisselaar RC 3/531 en de platen-speler AC 3/534 (Fa Brandsteder). Beide instrumenten uitgerust met 3-



Körting electrostatische hoogweergever

snelheden motor van nieuw type, een 1.2 kg wegende draaitafel en „high-fidelity” pick-up met kantelement in tropenbestendige uitvoering. De wisselaar heeft stapelruimte voor 9 platen en is automatisch voor 18, 25 en 30 cm opnamen. Beide modellen in chassis-uitvoering. Ook Fridor bracht een nieuwe platenspeler.

Philips-chef reed het veiligst

De Bestmann-plaquette, die door de Hamburgse verkeerspolitie wordt uitgereikt aan de beste autobestuurder van het jaar, is onlangs toegekend aan de directeur van Philips-Duitsland, Theodor Graf von Westarp, die volgens de huldigungsrede, die bij de overhandiging van de onderscheiding door de politie-commissaris werd uitgesproken, zich onderscheidde „doordat hij in de 40 jaar tijd, dat hij rijdt, voorzichtig is geweest met het oog op zijn medemensen”.

Graf von Westarp, die niet eenmaal een aanrijding of een ander ongeluk had, schrijft deze gelukkige omstandigheid toe aan het feit, dat hij iedere andere bestuurder op de weg beschouwde als een gevaarlijke slechte rijder, waarvoor hij moest oppassen.

quo vadis?

Verkort verslag van de persrede, gehouden door
Mr J. MILIUS, directeur van de Kon. Ned. Jaarbeurs
bij de opening van de Najaarsbeurs

(Vervolg van blz. 455)

Afzet-zorgen

Wellswaar streeft men naar groter liberalisatie van het handelsverkeer, doch dit wil niet zeggen dat de mogelijkheden van uitvoer zijn vergroot. Ten aanzien van de O.E.E.C.-landen stelt men zich op een onjuiste basis aangezien men uitgaat van het volumen van het handelsverkeer in 1948. Sinds dit jaar heeft de structuur van tal van landen een wijziging ondergaan. Dit betekent dat naar een nieuwe basis moet worden gezocht of wat nog beter is naar een gehele opheffing van de restricties moet worden gestreefd.

Op de buitenlandse markten moet onze industrie aan een steeds scherper concurrentie van Duitsland en Japan het hoofd bieden.

De Benelux-gedachte heeft helaas haar uiteindelijke verwezenlijking nog niet gevonden. Toch mag worden geconstateerd, dat de onlangs te 's-Gravenhage tot stand gebrachte protocollen, elementen bevatten, welke indien zij door het daarbij betrokken bedrijfsleven in hun bedoeling juist worden begrepen, goede mogelijkheden inhouden tot verbetering van de onderlinge economische betrekkingen en vooral tot versterking van het gemeenschappelijk economisch potentieel.

Ondernemerskompas

Het kompas, waarop iedere ondernemer zijn koers afzet, is de marktprijs van zijn artikel. Kan het tegen een rendabele prijs worden verkocht? Is de concurrentie niet al te zwaar? Zijn er geen maatregelen te verwachten, die de afzet zullen beperken? Is het antwoord op deze vragen bevredigend, dan zal een ondernemer geneigd zijn plannen op te stellen voor vergroting van de afzet en vergroting van zijn productiecapaciteit. Uitbreiding van deze capaciteit brengt de noodzaak met zich van het doen van nieuwe investeringen in de regel in voorraden en vaste activa. Wijst het kompas evenwel aan dat de afzet op grote moelijkheden komt te stuiten, dat de produc-

tie waarschijnlijk niet langer op een bepaalde markt zal kunnen worden afgezet, dat scherper concurrentie kan worden verwacht, dan verdwijnt het enthousiasme om grote investeringen te doen. In plaats van op uitbreiden komt dan veeleer het accent te liggen bij reorganisatie en vervanging van het hoogst noodzakelijke.

Bezien wij nu het verloop van de investeringen in de afgelopen jaren, dan valt bij de ondernemers in een aantal branches met ingang van '52 een zekere verflauwing van de investerings-activiteit op te merken. Dit wijst er op, dat de rendementsverwachtingen voor deze investeringen zijn gedaald.

Zou men op grond van het bovenstaande dus kunnen verwachten, dat de totale investeringsactiviteit in '52 lager zou zijn geweest dan in het topjaar daarvoor, het tegendeel blijkt het geval te zijn. De totale investeringen hebben zich n.l. bewogen op een niveau van circa 104 % van het basisjaar.

Deze gunstige ontwikkeling moet worden toegeschreven aan een toename van de investeringen in een drietal bedrijfstakken, t.w. de metaalnijverheid, de papierindustrie en de leder- en rubberindustrie. Een aanzienlijke stijging tonen de investeringen in de metaalsector, die een niveau hebben bereikt in 1952 dat ruim 66 % boven het niveau van 1951 ligt. Deze belangrijke ontwikkeling van een industriesector die tot de basis-industrieën van Nederland kan worden gerekend, moet overigens van het grootste belang voor de welvaart worden beschouwd. De basis-industrieën toch vormen steunpilaren voor de werkgelegenheid en het vraagstuk van de werkgelegenheid moet als een der meest actuele vraagstukken van ons land worden beschouwd. Hoe breder de basis van onze werkgelegenheid des te geringer de kans op toenemende werkloosheid.

De verwachtingen voor 1953

Aangenomen, dat de moelijkheden van afzet en rendement in onverminderde kracht aanhouden, moet in '53 in tal van bedrijfstakken op een verdere daling van de investeringen worden gerekend.

Een analyse van de investerings-

plannen wijst echter uit dat de investeringen in de metaalsector zich op een hoog niveau zullen handhaven en dat in de chemische sector, waartoe ook de aardolie is gerekend, met een aanzienlijke stijging kan worden rekening gehouden.

Of de geschatte bedragen ook inderdaad zullen worden geïnvesteerd, hangt natuurlijk van tal van factoren af. In dit verband pleitte Mr Millus voor een verlaging van de fiscale lastendruk. Als deze zo zwaar zijn, dat zij bijna prohibitief werken zullen slechts zeer weinig ondernemers bereid zijn extra risico's te aangaan, indien daarvoor niet een adequate beloning is te verkrijgen. Wil men de investeringen weer op peil brengen of verhogen dan is verlaging van de belastingen onvermijdelijk. Wat het georganiseerde bedrijfsleven en de Kamers van Koophandel in dezen hebben betoogd zowel wat het fiscale beleid als dat der exportbevordering betreft spreekt een voldoende duidelijke taal. Moge het antwoord van de regering niet teleurstellen, maar een royale handreiking blijken in te houden.

Rationeel bedrijfsbeheer ook in de handel

Stuit de afzet op moelijkheden en loopt het rendement der investeringen terug, dan ontstaat automatisch groter aandacht voor vraagstukken van rationalisatie.

Ook in de commerciële sector doet zich de behoefte aan groter doelmatigheid voor. De detailhandel heeft zijn kosten aanzienlijk zien toenemen en groter lasten en risico's moeten aanvaarden.

Sterke gulden

Nederland heeft zich bij zijn snel herstel na de door de oorlog toegebrachte schade, gevolgd nog door het verlies van Indonesië en de watersnoodramp voortreffelijk gehouden. Dit o.a. heeft tot gevolg gehad, dat de Nederlandse goudvoorraad vooral de laatste jaren een aanzienlijke toename heeft vertoond, waardoor de Nederlandse gulden naast de Zwitserse franc zich in zeer korte tijd tot de stevigste valuta van het continent heeft kunnen ontwikkelen. Zo snel is dit gegaan dat op het ogenblik zelfs misschien van een onderwaarding van de Nederlandse gulden ten aanzien van tal van buitenlandse valuta kan worden gesproken. Dit laatste heeft in enkele kringen reeds de vraag doen rijzen of niet binnen afzienbare tijd tot een herwaarding van de Nederlandse gulden zal moeten worden overgegaan, teneinde de optredende deflatoire effecten te neutraliseren, al zal ook een opvoering van de productiviteit hierop een gunstige invloed uitoefenen.

De weg vóór ons.

In de bijna 40 jaar, verlopen sinds ik vlak voor het uitbreken van de eerste wereldoorlog mijn eerste onzekere stappen zette op de weg die mij uiteindelijk tot deze plaats voerde — aldus besloot mr Millius zijn projectie van het economisch beeld — is het wereldbeeld wel grondig veranderd. En eigenlijk moet men, niettegenstaande alle ellende, die deze jaren hebben meegebracht, zich toch gelukkig prijzen, dat men de stormachtige, wonderlijke ontwikkeling, die de tweede helft van de 19e en de eerste helft van de 20e eeuw hebben te zien gegeven, persoonlijk heeft mogen meemaken. Veel van wat wij thans zo gewoon vinden, bestond niet of ternauwernood 50 tot 60 jaar geleden. Ik herinner mij als jongen nog de velocipède te hebben bereden met het grote vóór- en het kleine achterwiel, ik herinner mij de eerste automobiel, het moelzaam opstijgende, uit bamboelatten bestaande vliegtuig, bestuurd door Olleslagers en Wijnmalen, de nog spaarzaam in gebruik komende Bell-telefoon, de vervanging van gas- of petroleumlicht door electrisch licht, de eerste „levende beelden”, een eerste proefgesprek tussen Nederland en Indië.

Wetenschap en techniek hebben sindsdien haar vindingen in koortsachtig tempo verbeterd en aangevuld en steeds weer nieuwe doen volgen en dat alles in een periode van een halve eeuw. Fiets, auto, vliegtuig, electrische treinen, automatische telefoon, film, radio, televisie, atoomenergie, straalaandrijving en raketten, ja zelfs de plan-

nen voor een tocht naar Mars of de maan, zijn voor de mens van heden een tastbaar begrip geworden, waarover hij zich niet meer verbaast en dat hij aanvaardt als behorend tot het leven van alle-dag. Doch wanneer men hierbij wil stilstaan, moet men zich afvragen, hoe dit verder zal gaan.

De enorme wereld om ons heen, zoals wij die met onze kinderogen aanzagen, is eigenlijk maar heel klein geworden, zij laat zich thans zo spoedig en zo gemakkelijk omvatten. Door de bijna sprookjesachtige ontwikkeling is ook in economisch, politiek en sociaal opzicht de structuur van deze wereld veranderd en hebben zich verschuivingen in bestaande machtsposities voorgedaan. Het ontstaan van jonge, nieuwe naties, de groter zelfstandigheid van de Aziatische volken, de snelle groei van de Nieuwe Wereld, de ontwikkeling van Rusland, het verval van Imperia en uiteenvallen van koloniale rijken, dit alles heeft ons eigen werelddeel aan betekenis doen inboeten en zijn positie aanzienlijk verminderd.

Het is geen wonder, dat men zich afvraagt of bij deze ontwikkeling op de duur de rol van het Westen, van Europa is uitgespeeld en als men zich deze vraag stelt, geldt dit ook ons land, dat een deel van dit Westen uitmaakt.

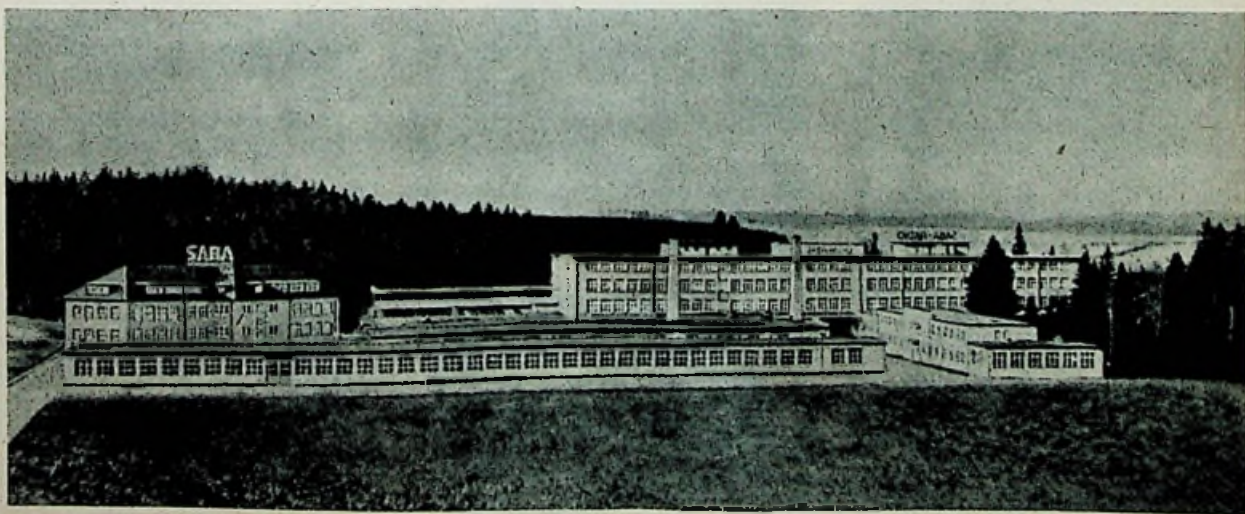
Het is de verdienste van het onlangs verschenen boek van Dr J. G. de Beus: „De Toekomst van het Westen”, dat hij, in deze helder en aantrekkelijk geschreven studie de twijfelmoedigen een hart onder de riem steekt. Als conditie moet echter worden gesteld, dat de leiders van de Europese volkeren tijdig aan bepaalde daartoe te stellen voor-

waarden zullen weten te voldoen. Het kan niet in het kader van deze voordracht liggen hierop diep in te gaan, doch het past wel in mijn betoog hieraan een enkel woord te wijden, dat betrekking heeft op de voor Nederland geldende economische omstandigheden en voorwaarden.

De Beus wijst erop, dat in 1870 de zes voornaamste industriële Staten van Europa tezamen 61 % van alle ter wereld gefabriceerde goederen voortbrachten. In 1936—'38 was ondanks een voortdurende toeneming in absolute hoeveelheid hun aandeel in de wereldfabricage tot beneden 30 % gedaald. In datzelfde tijdsbestek steeg het aandeel van de Ver. Staten van ruim 23 % tot ruim 32 % en dat van Rusland — in 1913 nog slechts 5 % tot 18,5 %. De productiecapaciteit van een land bepaalt in vele opzichten zijn economische betekenis. Gaat men daarvan uit, dan werd op grond van de gegeven cijfers in genoemde periode de invloed van Europa gehalveerd.

Bij het aflopen van het Marshallplan was de industriële productie van de meeste daaraan deelnemende landen gestegen tot ± 150 % van die van vóór de tweede wereldoorlog. Een mooi resultaat. Het blijft echter aanzienlijk achter bij de stijging tot 220 % van 1940, welke zowel Amerika als Rusland te zien geven.

Wil Europa gelijke tred houden met de nieuwe wereldmachten, dan zal het — en ons land zal zijn aandeel daaraan hebben bij te dragen — zijn productie derhalve aanzienlijk moeten verhogen, een verhoging uitsluitend mogelijk, indien de Regeringen van de Europese landen ertoe overgaan een „marché unique” te scheppen, die massa-consumptie en massa-productie veroorlooft.



TERUG NAAR DE NATUUR. — De idyllisch gelegen nieuwe „Saba”-fabriek te Villingen in het Zwarte Woud is een der meest-markante industriepaleizen van het na-oorlogse Duitsland.

NIEUW UITGEBRACHTE RADIO- APPARATUUR

N.V. Electrotechniek

„Paris”, type H 3053 — Luxe drukknop-super voor wisselspanningsnetten. Door toepassing van voortrappen zeer grote gevoeligheid en gunstige signaal/ruisverhouding op alle bereiken. Bandfilter-ingang op midden- en langegolf, waardoor, in combinatie met een geheel nieuw systeem van antennekoppeling, een grote selectiviteitsverbetering wordt verkregen. Het grote toetsenbord geeft mogelijkheid voor snel instelling op twee stations in de FM-band (buiten de normale bereikschakelaars). 7 Buizen plus seleengelijkrichter.



H 3053

De luidsprekercombinatie, waarvan de p.m. eenheid een zeer grote veldsterkte heeft, waarborgt een uitermate ruim toonbereik. De nieuwe 6 Watt eindpentode EL 84 zorgt voor een groot vermogen. Het apparaat is uitgevoerd met de nieuwe ferriet-antenne, die hier door een speciale ingangskoppeling een verhoogde spanning geeft en bovendien ook nog voor LG-ontvangst is geconstrueerd.

Bedieningscomfort: magisch oog, onafhankelijk werkende continu-regelorganen voor bas en hoog, beide met optische aanduiding. Smaakvolle, edelhouten kast van ruime afmetingen.

Aantal kringen: 9 bij AM (hiervan 3 variabel), 10 bij FM (hiervan 2 variabel), MF sperkring, Condensatorafstemming.

Golfbereiken: FM 87 — 100 MHz, K' 5.85 — 10.2 MHz, K" 10.1 — 18.2 MHz, M 515 — 1620 kHz, L 150 — 375 kHz.

10 Drukknoppen, 5 bereiktoetsen, 2 FM stationstoetsen, 1 voor pickup, ferriet-antenne en aan/uitschakelaar.

Buizenbezetting: EC 92, EC 92, EF 85, EF 85, EABC 80, EL 84, EM 85, seleengelijkrichter B 250 C 90.

Buizenfuncties: AM-omroepbereiken: 9, FM: 11.

Afstemindicatie: magisch oog (EM 85).

Demodulatie: Bij AM d.m.v. diode, bij FM door ratiodetector met amplitudebegrenzer.

A.V.C. bij AM op twee buizen werkzaam.

Middenfrequentie: AM 450 kHz, FM 11.— MHz.

Klankinstelling: bas- en hoogaandrijving door tegenkoppeling van anode der eindbuis naar het stuurrooster.

Toonregeling: onafhankelijk van elkaar werkende, continu regelbare hoge en lage tonen, met optische aanduiding.

Uitgangsvermogen: ca 6 Watt (EL 84).

Luidsprekers: voor bas- en middenregister een ovale p.m. luidspreker met zeer grote veldsterkte, 280 x 180 mm, voor hoge registers een speciale hoge tonen luidspreker. Aansluiting voor extra luidspreker (5 Ohm).

Antennes: Ingebouwde antenne en lichtnetantenne voor alle bereiken, in te stellen met antenneklezer. Ingebouwde, storings-arme ferriet-antenne voor midden- en langegolf, bediening aan de voorzijde van het toestel, optische aanduiding.

Pickup-aansluiting: in te schakelen d.m.v. drukknop.

Netspanning: 110/125 en 220/240 Volt.

Verbruik: ca 50 Watt.

Kast: Edelhouten luxe kast in hoogglans van ruime afmetingen, 595 x 380 x 270 mm.

„London”, type H 4053 — Zeer luxeuze super met 15 toetsen. Voor wisselspanningsnetten. Het drukknopsysteem is ingericht voor 5 bereiken, 3 toetsen voor resp. ferriet-antenne, pickup en aan/uitschakelaar en 7 toetsen voor stationsinstelling. Een deel hiervan schakelt automatisch het golfbereik mede om. Automatische afstemcorrectie op de FM-band. Combinatie van drie harmonisch op elkaar afgestemde luid-



H 4053

sprekers en extra grote eindtrap (8 Watt). Acoustische aanpassing, onafhankelijke regelorganen voor hoog en laag, welke laatste nog gecombineerd zijn met respectievelijk een viertraps storingsfilter en een in twee trappen instelbaar kantelpunt voor de bas-aandrijving. 8 Buizen plus seleengelijkrichter.

Ruisarme HF voortrappen voor AM- en FM-bereiken geven de meest gunstige signaal/ruisverhouding voor ontvangst op lange afstand.

Sublieme weergave, waartoe de zeer ruime afmetingen van de luxeuze kast het nodige bijdragen.

Aantal kringen: 9 bij AM (hiervan 3 variabel), 11 bij FM (hiervan 2 variabel), MF sperkring, Condensatorafstemming.

Golfbereiken: FM 87 — 100 MHz, K' 5.85 — 10.2 MHz, K" 10.1 — 18.2 MHz, M 515 — 1620 kHz.

„Omnimat” drukknopsysteem: L 150 — 375 kHz.

Met 15 toetsen: 7 stationstoetsen, ged. met automatische golfbereikomschakeling, 5 bereiktoetsen, 3 toetsen voor resp. pickup ferriet-antenne en aan/uitschakelaar.

Buizenbezetting 9: EC 92, EC 92, EF 85, EF 85, EAA 91, EAF 42, EL 12, EM 85, seleengelijkrichter B 250 C 140.

Buizenfuncties: AM-omroepbereiken: 9, FM: 11.

Afstemindicatie: magisch oog (EM 85).

Demodulatie: bij AM d.m.v. diode, bij FM door ratiodetector met amplitudebegrenzer.

A.V.C. bij AM op twee buizen werkzaam.

Middenfrequentie: AM 450 kHz, FM 11.— MHz.

Klankinstelling: bas- en hoogaandrijving door tegenkoppeling van anode der eindbuis naar stuurrooster.

Toonregeling: onafhankelijk van elkaar werkende, continu regelbare hoge en lage tonen, punt waar de bas-aandrijving begint in twee trappen instelbaar, viertraps storingsfilter afzonderlijk in te stellen. Al deze regelorganen met optische aanduiding.

Uitgangsvermogen: ca 8 Watt (EL 12).

Bandbreedteregeling: continu, gecombineerd met hoge tonen regeling.

Luidsprekers: twee p.m. ovale met grote veldsterkte, 210 x 150 een p.m. ronde hoge tonen luidspreker, 100 mm. Aansluiting voor extra luidspreker (5 Ohm).

Antennes: Ingebouwde antenne en lichtnet-antenne voor alle bereiken, in te stellen met de antenneklezer.

Statisch afgeschermd ferriet-antenne voor midden- en langegolf, aan de voorzijde van het apparaat te bedienen en met optische aanduiding. Pickup-aansluiting: in te schakelen met drukknop.

Netspanning: 110/125 en 220/240 Volt.

Verbruik: ca 70 Watt.

Kast: Bijzonder verzorgde, zeer grote edelhouten kast, in hoogglans uitvoering. Afm. 670 x 430 x 300 mm.

A.E.G.

De Telefunken Jubileum-serie is een uit twee AM en vier AM/FM modellen bestaande reeks, waarover ons de navolgende bijzonderheden werden gemeld:

Type 654—W — Volwaardige wisselstroomsuper met 3 golfbereiken en 5 buizen in 7 functies, voorzien van toonregeling en netspanningskiezer. De luidspreker heeft een diameter van 130 mm. Uitvoering in bruin bakeliet, afm. 360 x 250 x 192 mm.



Telefunken 654—W

Golfbereik: 16.2—50, 185—577 en 810—2000 m.

Bulzen: ECH 42, EF 41, EBC 41, EL 41, EZ 81.

Netspann.: 110, 125, 150 en 220 V. Verbruik ca 40 Watt.

Type: 6654 — Dit toestel heeft 6 golfbereiken, waarvan 4 voor KG en doorlopend van 11.3—185 m; het is ondergebracht in een gepolitoerd-noten kast en voorzien van afstemoog. Als luidspreker hier een 175 mm type, continue toonregeling, bereikschakelaar met bandindicator en se-



Telefunken 6654—W

leengelijkrichter. Afmetingen van de kast zijn 610 x 320 x 210 mm.

Golfbereik: 11.3—18.2, 17.8—28.8, 28.3—54.5, 53.5—185, 185—577 en 1000—2000 m.

Bulzen: ECH 42, EF 41, EABC 41, EL 41, EM 35.

Netspann.: 110, 120, 150, 200, 230 V. Verbruik ca 40 Watt.

„Dacapo” — 6/9 krings AM/FM-apparaat met 6 buizen plus seleengelijkrichter; bezit 4 golfbereiken. Het toestel is uitgevoerd in bakelieten kast (510 x 325 x 210 mm), heeft een luidspreker met 175 mm membraan, 6-voudige toetsenscha-



Telefunken Dacapo

kelaar en ingebouwde dipool. Ratio-detector voor UKG.

Een bijzondere voorziening is de aanpassing binnen 60—300 ohm voor dipolen met uiteenlopende stralingsweerstand. Gram, aansluiting over drukknop. Stroomverbruik bij 220 V ca 55 Watt.

Golfbereik: 87.5—100 MHz, 16.2—50.8, 185—583 en 800—2000 m.

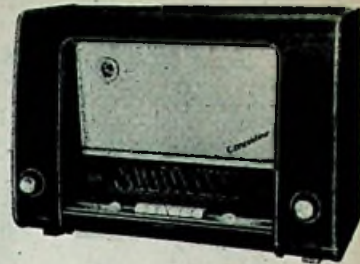
Bulzen: ECC 81, ECH 81, EF 41, EABC 80, EL 41, EM 35.

„Adagio” — gaat uit van dezelfde opzet, doch is een luxe uitvoering in fraaie houten kast (540



Telefunken Adagio

x 370 x 240 mm), bovendien uitgerust met KG-loupe, ferriet-antenne en toonregeling met optische controle. Als zodanig wordt een nieuwe methode toegepast: boven de toonregelaar bevindt zich n.l. een lampje, dat bij vol hoog volledig oplicht en naarmate de regelaar wordt ingedraaid langzaam uitgaat. Bas-regeling met schakelaar,



Telefunken Concertino

„Concertino” — 8—11 kringen en 7 buizen plus seleengelijkrichter in 12 functies. Onafhankelijke toonregeling voor hoog en laag met dubbele optische controle, ingebouwde richtbare ferriet-antenne met schaal aanwijzing, bandbreedte-regeling.

Geschelden afstemming voor FM, microinstelling voor KG, dubbel luidsprekersysteem, triode voortrap en radiodetector met begrenzer voor UKG. Extra verzorgd kastwerk, formaat 620 x 420 x 270 mm.

Golfbereik: 87.5—100 MHz, 16.2—50.8, 185—583 en 870—2070 m.

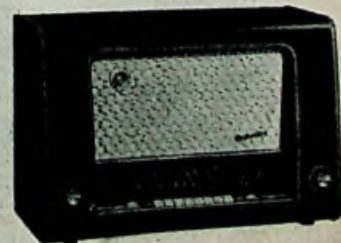
Bulzen: ECC 81, ECH 81, 2 x EF 41, EABC 80, EL 84, EM 35.

Netspann.: 110, 125, 220, 240 V. Verbruik ca 55 Watt.

„Orchestra”: — Dit model is het toptoestel van de jubileumserie en beschikt over 9/11 kringen, preselectie voor AM-ontvangst en een 3-delig luidsprekersysteem, bestaande uit twee p.d. eenheden met resp. 175 en 210 mm conus en een kristal-type als hoogweergever. Automatische sterkteregeling over 3 trappen, richtbare ferriet-antenne en ingebouwde dipool, dubbelzijdige timbre-regeling met optische controle, KG-loupe en vliegwielfafstemming. Toetsenschakelaar 8-voudig, met drukknoppen voor inschakeling van ferriet- en buitenantenne.

Het aantal buizen is 8 plus seleengelijkrichter, uitgangsvermogen 8 Watt. Royale gepolitoerd-noten kast 660 x 426 x 284 mm.

Golfbereik: 87.5—100 MHz, 16.2—50.8, 184—583 en 940—2070 m.



Telefunken Orchestra

Op de FIRATO-tentoonstelling tonen wij U de meest uitgebreide collectie

T. C. C. Condensator

met de NIEUWSTE ontwikkelingen op het gebied der ELECTRONICA

MARCONI Electronische Meetinstrumenten, o.a. Universele Meetbrug voor L, C, R, Q en $\tan \delta$ p.H. Meters
Vochtigheidsmeters ter bepaling van het vochtpercentage in stoffen
Varistrobe, enz.

Tevens een grote sortering Philips Radio-ontvangers, Buizen en diverse Radio-onderdelen.

Wij nodigen U uit tot een bezoek aan onze

STAND NO 27 VAN DE FIRATO

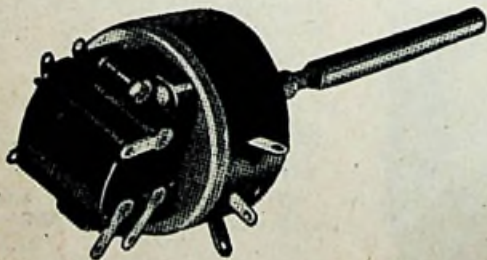
welke gehouden wordt van 15—20 October 1953 in gebouw „Bellevue”, Amsterdam.

NIJKERK'S RADIO n.v. - AMSTERDAM

Warmoesstraat 94. Telefoon 37397 - 36883

LESA

POTENTIOMETERS



GRAFIET van 0,1 tot 2½ Watt
weerstand: minimum 10.000 Ohm tot maximum v. 2 Meg.

DRAADGEWONDEN van 2 tot 200 Watt
weerstand: minimum 2 Ohm tot max. van 200.000 Ohm
Nadere gegevens en prijzen op aanvraag.

ALLEENVERTEGENW. VOOR NEDERLAND:

ALFRED LUDERT - AMERSFOORT

Van Maerlantlaan 1

Telefoon 5724



GLASPLATEN VOOR ONTVANGTOESTELLEN

Op aanvraag zenden wij gratis onze zeer uitgebreide lijst met pl.m.

1500 verschillende stationsnamenschalen van meer dan 100 merken.

Zeer nauwkeurige en scherpe uitvoering in één- en meer-kleurendruk.

Handelonderneming HAPRO

AMSTERDAM-C. — Singel 72 — Tel. 33 88 1



Graetz type 170 W

Buizen: ECC 81, EF 41, ECH 81, 2 x EF 41, EABC 80, EL 12, EM 35.
 Netspann.: 110, 125, 220, 240 V. Verbruik ca 70 Watt.

N.V. Thabur

De navolgende bijzonderheden werden verstrekt over de nieuwe Graetz-serie 1953/54. Een bijzondere noviteit van de nieuwe productie is de mogelijkheid de omroepontvanger ook te benutten voor betere weergave van TV-geluid.

Type 170 W — 4 golfbereiken: 3.00—3.43 m, 25—50 m, 185—588 m, 937—2140 m. 8 buizen: EC 92, EF 41, ECH 81, EF 41, EABC 80, EL 84, EM 80, B 250 C 75. Voor AM: 2 afstembare en 4 vaste kringen. Voor FM: 2 afstembare en 8 vaste kringen. Stroomverbruik ca 44 Watt. Nuttig eindvermogen 5.6 W. Vliegwielfastemming. Perm. dyn. luidspreker 26 x 18 cm. Voorzien v. radiodetector en storingsbegrenzer. Physiologische sterkteregeling. Toonregelaar. Kathodestraal afstemindicator. Netspanningkiezer voor 127, 220 en 240 V. Ingebouwde dipool-antenne en richtbare ferrietstaaf-antenne-selector voor MG en LG. Voorzien van 7 crème drukknoppen voor golfbereik, pick-up, TV-geluid en uitschakeling. Aansluitingen voor: TV-toestel, extra luidspreker, pick-up, recorder en microfoon. Luxueus uitgevoerde edelhouten kast 550 x 350 x 270 mm.

Type 171 W — 4 golfbereiken: 3.00—3.43 m, 25—50 m, 185—588 m, 937—2000 m. 8 buizen: EF 80, EC 92, ECH 81, EF 41, EABC 80, EL 84, EM 34, B 250 C 75. Voor AM: 2 afstembare en 4 vaste kringen. Voor FM: 2 afstembare en 7 vaste kringen. Spaarschakeling van



Graetz type 171 W

50 op 33 W. Nuttig eindvermogen 5.6 W. Vliegwielfastemming. 2 Luidsprekers (1 permanent dyn. 26 x 18 cm en 1 electrostatisch 6.75 cm ø). Dubbele toonregeling. Voorzien v. radiodetector en storingsbegrenzer. Physiologische sterkteregeling. Kathodestraal afstemindicator. Netspanningkiezer voor 127, 220 en 240 V. Ingebouwde dipool-antenne en richtbare ferrietstaafantenne-selector voor MG en LG. Voorzien van 6 crème drukknoppen voor golfbereik, pick-up, TV-geluid en uitschakeling. Aansluitingen voor: recorder, microfoon en pick-up. Extra luidspreker. TV-toestel. Luxueus uitgevoerde edelhouten kast 586 x 363 x 269 mm.

Type 174 W — 4 golfbereiken; 3.00—3.43 m, 25—50 m, 185—588 m, 937—2140 m. 9 buizen: EC 92, EC 92, EF 41, ECH 81, EF 41, EABC 80, EL 84, EM 34, B 250, C 90. Voor AM: 2 afstembare en 5 vaste kringen. Voor FM: 2 afstembare en 10 vaste kringen. Spaarschakeling van 55 op 33 Watt. Nuttig eindvermogen 5.6 W. Vliegwielfastemming. 2 Luidsprekers (1 permanent dyn. 32 x 21 cm en 1 electrostatisch 12.5 cm ø). Dubbele toonregeling. Voorzien v. radiodetector en storingsbegrenzer. Physiologische sterkteregeling. Kathodestraal afstemindicator. Netspanningkiezer voor 110, 127, 150, 220 en 240 V. Ingebouwde dipool-antenne en afgeschermd richtbare fer-



Graetz type 174 W

rietstaafantenne-selector voor MG en LG. Voorzien van 7 crème drukknoppen voor golfbereik, pick-up, TV-geluid en uitschakeling. Aparte afstemming voor FM-gedeelte. Bandbreedteregeling. Aansluitingen voor recorder, microfoon en pick-up, extra luidspreker, TV-toestel. Luxueus uitgevoerde edelhouten kast 620 x 384 x 304 mm.

Type 176 W — 4 golfbereiken: 3.00—3.43 m, 28.9—52 m, 185—588 m, 1050—2140 m. 11 buizen: EC 92, EC 92, EF 41, ECH 81, EF 41, EABC 80, EC 92, EL 84, EL 84, EM 34, B 250 C 140. Voor AM: 3 afstembare en 6 vaste kringen. Voor FM: 2 afstembare en 10 vaste kringen. Bandspreiding. Vliegwielfastemming. 3 zeer gevoelige luidsprekers (1 perman. dyn. 32 x 21 cm, 1 idem 13 x 18 cm, 1 idem 10 cm ø). Geschikt voor netspanningen 110, 127, 150, 220 en 240 V. Kathodestraal afstemindicator. Dubbele toonregeling. Physiologische sterkteregeling. Spaarscha-

AUDIUM COMPANY OF AMERICA

Gezien de toenemende Amerikaanse belangen van Audium N.V., Amsterdam, is door deze onderneming overgegaan tot oprichting van de Audium Company of America, gevestigd te New-York.

Behalve leveranties op electro-acoustisch gebied in het kader van legeropdrachten, vindt ook een groot percentage van de export van elektronische hoorapparaten afzet in de U.S.A.; e.e.a. maakte het wenselijk daar over een eigen contact- en verkooporganisatie te beschikken.



Graetz type 176 W

keling van 85 op 53 W. Nuttig eindvermogen 12 W. Balanseindtrap. Voorzien v. radiodetector en storingsbegrenzer. Ingebouwde UK antenne en afgeschermd draalbare ferrietstaafantenne-selector voor MG en LG. Voorzien van 8 crème drukknoppen voor golfbereik, pick-up, TV-geluid en uitschakeling. Aansluitingen voor: recorder, microfoon en pick-up, extra luidspreker en TV-toestel. Bandbreedteregeling gecombineerd met toonregeling. Aparte afstemming voor FM-gedeelte. Luxueus uitgevoerde edelhouten kast 660 x 399 x 310 mm.

Type 178 W — radio-gramfoon combinatie, uitgevoerd met „Perpetuum Ebner” 10-platenwisselaar ty-



Radiogramfoon 178 W

BAKERS SELHURST · BROWN · COLLIE · CONRADTY · DALY · EGEN · FOX · GIESENHAGEN
 MUELLER · RADYNE · R. B. S. · STATIC · UNITRAN · WESTINGHOUSE · WUMO · TURNER

Bezoekt onze stand op de Firato 15-20 October standnummer **41**

Theal N.V.
 Keizersgracht 520
 Amsterdam
 Telefoon 41801-42012

METZ *radio-apparaten*

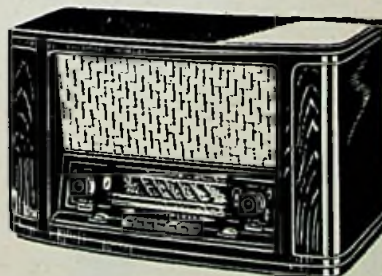


PRIJS f 445.—

Serie 1953/1954

MODEL 305W, de luxueuse drukknop-ontvanger in fraaie kast met 7 buizen plus selenium-gelijkrichter, 2 ingebouwde luidsprekers, afzonderlijke regeling van hoge en lage tonen met optische indicatie, regelbare bandbreedte, afzonderlijke afstemming voor FM en AM ontvangst.

MODEL 403WF, de Koning der ontvangers, 10 buizen plus selenium-gelijkrichter. BALANS-EINDTRAP, ingebouwde draaibare Ferrit-antenne met voorversterker, 2 ingebouwde luidsprekers, waarvan 1 ovale 8 Watt (Afm. 21 x 32 cm). Afzonderlijke, zichtbare regeling van hoge en lage tonen, regelbare bandbreedte, afzonderlijke afstemming voor FM en AM ontvangst.



PRIJS f 540.—

Bezoekt onze Stand No. 20 op de FIRATO Radiotentoonstelling te Amsterdam. 15 t/m. 20 October 1953



N.V. INGENIEURSBUREAU CONNECTOR

PRINSENGRACHT 634 - AMSTERDAM - TELEFOON 34088

pe „Rex” welke geschikt is voor alle soorten gramfoonplaten. Radio-gedeelte voorzien van: 4 golfbereiken: 3.00—3.43 m, 25—50 m, 185—588 m, 937—2000 m, 8 buizen: EF 80, EC 92, ECH 81, EF 41, EABC 80, EL 84, EM 34, B 250 C 75, 6/9 kringen, 2 luidsprekers, dubbele toonregeling, radiodetector en storingsbegrenzer, ingebouwde dipool-antenne en richtbare ferrietstaafantenne, 6 crème drukknoppen, extra aansluitingen voor TV-toestel, microfoon, recorder en extra luidspreker, afm. 700 x 820 x 400 mm.



Type 264 WT

Type 264 WT — Tropentoestel met isolieten kast, 3 golfbereiken: 13.8—43 m, 93—137.5 m, 185—588 m, 5 buizen: ECH 42, EF 41, EBC 41, EL 41, EZ 80, 6 kringen, perm. dyn. luidspreker 186 mm doorsnee, 5 crème drukknoppen, verbruik 32 W, afm. 430 x 290 x 198 mm. Het toestel is uitsluitend leverbaar met

golflengteschaal zonder stationsnamen.

TV-ontvanger type F 6 — Beeldgrootte 29 x 22 cm, 10 kanalen, 2 reserve, 9 beeld- en 3 geluidskringen, 19 buizen, plus 1 Germanium diode. Eenknopsbediening voor kanaalkiezer en precisierege-

ling. Automatische versterkingstelling. Aansluitmogelijkheid voor tweede luidspreker. Ingebouwde antenne. Stroomverbruik 150 W. Geschikt voor netspanning 220 V gelijk en wisselstroom. Luxeueus uitgevoerde edelhouten kast 465 x 565 x 510 mm.



Graetz TV-toestel F6

Unitran muziekversterker IN NIEUWE UITVOERING

Uni-type van Europese
en Amerikaanse buizen

Een belangrijke „hoorwaardigheid” op de a.s. „FIRATO” zal de nieuwe uitvoering zijn van de in 1951 uitgebrachte Unitran muziekversterker, waarmee destijds de „hi-fi” fase in de geluidsweggeving hier te lande werd ingeluid.

Zowel het feit dat in de nieuwe Noval-buizen weer geschiktere typen voorkomen, als op grond van export-overwegingen is het nieuwe model opgezet voor gebruik van deze buis-typen; met als revolutionaire factor de mogelijkheid om zowel Europese

als Amerikaanse buizen te gebruiken. Bovendien kon het aantal buizen met één verminderd worden. In de voorversterker nu een ECC 81 resp. 12 AT 7 en als bezetting voor de eindversterker EEC 81 — 2 x EL 84 — EZ 80, resp. 12 AT 7 — 2 x 6 BW 6 — 6 V 4.

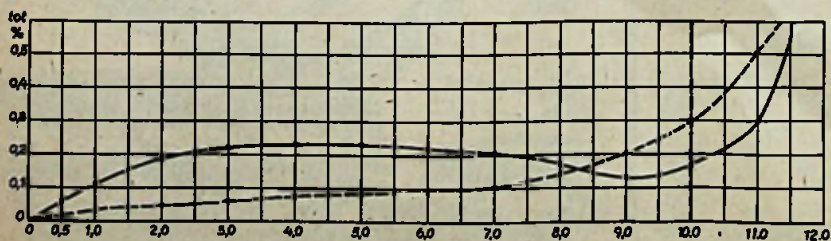
Deze herziening heeft als bijkomend voordeel dat de frequentie-karakteristiek nu binnen 1 dB lineair is van 15 Hz tot 70 kHz („Williamson” 50 kHz) — beide gemeten met voorversterker — en dat de ingangs-gevoeligheid nu 50 mV bedraagt (impedantie 0.5 Meg. Ohm). Het signaal tot stoorspanningsverhouding bedraagt 70 dB (= 0.03 %) beneden max. output en over de gehele toon-schaal is de distorsie minder dan

0.3 %. Ook bij vol vermogen geen declinatie van hoogste frequenties.

De interne impedantie is bij Amerikaanse buizen 13 % van de uitgangsimpedantie, bij Europese buizen nog lager, n.l. slechts 9 %.

Uiterlijke vorm en afwerking van het vroegere type bleven gehandhaafd, als zijnde van bewezen doelmatigheid; wel werd de toonregeling gewijzigd, waardoor de bas-lift thans onafhankelijk van volume. Tevens nu ook „hoog”-ophaling, wat van belang is te achten i.v.m. het verkrijgen van juiste toonbalans onder uiteenlopende acoustische omstandigheden.

Al met al kan geconstateerd worden dat de nieuwe Unitran muziekversterker — wat ruimtelijke omvang betreft ongeveer 60 % kleiner dan de oorspronkelijke Williamson-constructie — ook technisch zowel als economisch beduidend in het voordeel ligt. Het nieuwe model zal gedemonstreerd worden op de stand van THEAL N. V.



Distorsiecurve voor AM-buizen (volle lijn) en Europese type, in beide gevallen is d_{100} minder dan 0,3 procent.

Solderen zonder bout

Nieuwste artikel van Multicore Solders Ltd. is het „Tape-Solder”, dat bestaat uit een zeer dunne band soldeer, waarin toch nog het Erisin vloeimiddel als kern aanwezig is.

De clou van deze uitvoering is, dat men met het „Tape-Solder” vaste, corrosievrije verbindingen kan maken met behulp van lucifer, aansteker, kaars of gasvlam. De resultaten zijn gelijk aan het gebruik van het normale Multicore tinsoldeer.

IMPERIAL-RADIO



COMBINATIE 610 W

8 buizen + seleen
7 + 10 AM/FM
2 luidsprekers
70 x 76 x 46 c/m



met pick up
DUAL

fl 778,-
met perpetuum-
Ebner wisselaar
fl 910,-

UIT VOORRAAD LEVERBAAR

INTERPOWER - ROERMOND

*Het seizoen voor de verkoop van
electrische keukentoeestellen
is aangebroken!*



U zult Uw etalage en Uw
voorraad zodanig moeten
inrichten en aanvullen,
dat de betreffende in-
kopen in Uw zaak zullen
plaatsvinden.

Raadpleeg daarom voor het plaatsen van Uw
orders de nieuwe EC prijscourant voor

HUISHOUDELIJKE TOESTELLEN

N.V. Handelmaatschappij
ELECTROCENTRUM
AMSTERDAM

Filialen te:

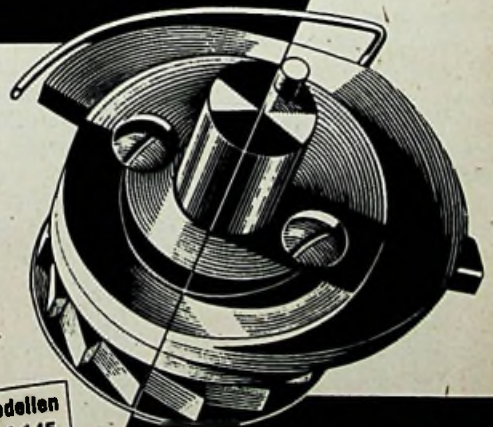
ARNHEM
EINDHOVEN

LEEUWARDEN
ROSENDAAL

ROTTERDAM
ZWOLLE

Het geheim...

van de **JOBOTON**
platenwisselaars



Twee modellen
f. 128.- en f. 145.-

Alle functies in één!

Eenvoudig en bedrijfszeker

GEPATENTEERD
over de gehele wereld

„Jobo“ - Leidsegracht 90 Amsterdam. Telefoon 30705.



tussen de wielen....

TELEVISIE IN ZWITSERLAND

Ook in Zwitserland is er met de televisie een begin gemaakt. Tijdens mijn vakantie, die ik er in Juli doorbracht, vernam ik hierover de volgende bijzonderheden, die mogelijk de belangstelling der lezers van Radiowereld mogen hebben, daar elke vooruitgang van de televisie in Europa met het oog op het verkrijgen van ervaring, het uitwisselen van programma's enz. van belang is.

De TV-zender bevindt zich op de terreinen van de vroegere Waldschule op de Uetliberg bij Zürich; de studio in Hotel Bellerive te Zürich, waar een flink lokaal van 15 x 20 m en 10 m hoog, voorzien van de nodige camera's, schijnwerpers, microfoons, decors enz. voor de opnamen beschikbaar is.

Dit lokaal heeft een vloer, bestaande uit een 2 cm dikke gegoten onderlaag van rubber en asbestvezels en een ½ cm dikke gegoten bovenlaag van rubber en asbestmeel, gemengd met een bindmiddel.

De verlichting bestaat uit fluorescentiebuisen in combinatie met schijnwerperlampen van 100—2000 Watt. Wegens de gevoeligheid der Image-Orthicon opnamebuizen kan het verlichtingsniveau in belangrijke mate lager gehouden worden dan voor filmopnamen het geval is, zodat de warmte-ontwikkeling veel geringer is.

De gemiddelde verlichtingssterkte bedraagt niet meer dan 300 Lux, terwijl er al bevredigende opnamen mogelijk zijn bij 50 Lux. Men houdt echter het verlichtingsniveau met opzet hoger dan noodzakelijk is om de mogelijkheid te hebben om met behulp van grijsfilters en variabele Irisblender bepaalde dieptescherpte-effecten tot stand te kunnen brengen. Alle verlichtingsarmaturen zijn bevestigd aan een buizenconstructie, die 4½ m boven de vloer is aangebracht ten einde het vloeroppervlak hiervan vrij te houden.

De belangrijkste elementen van de outillage vormen natuurlijk de opname-camera's, die van de modernste constructie zijn en uitgerust zijn met Image-Orthicon opnamebuizen, be-

kend om hun grote lichtgevoeligheid (opnamen bij een verlichting met kaarslicht zijn klaarblijkelijk nog mogelijk), bovendien maken deze buizen contrastrijke opnamen mogelijk. Als nadeel geldt echter de lineaire functie tussen belichting en het afgegeven signaal, die de helderheidsomvang beperkt. Voorts de grote gevoeligheid der buizen voor stilstaande beelden, die oorzaak is dat onderwerpen zonder beweging, zoals testplaten, teksten e.d., op de buis inbranden en langer dan wenselijk is zichtbaar blijven, soms zelfs niet willen verdwijnen. Om te voorkomen, dat dit gebeurt wordt het testbeeld met een motor langzaam in beweging gehouden.

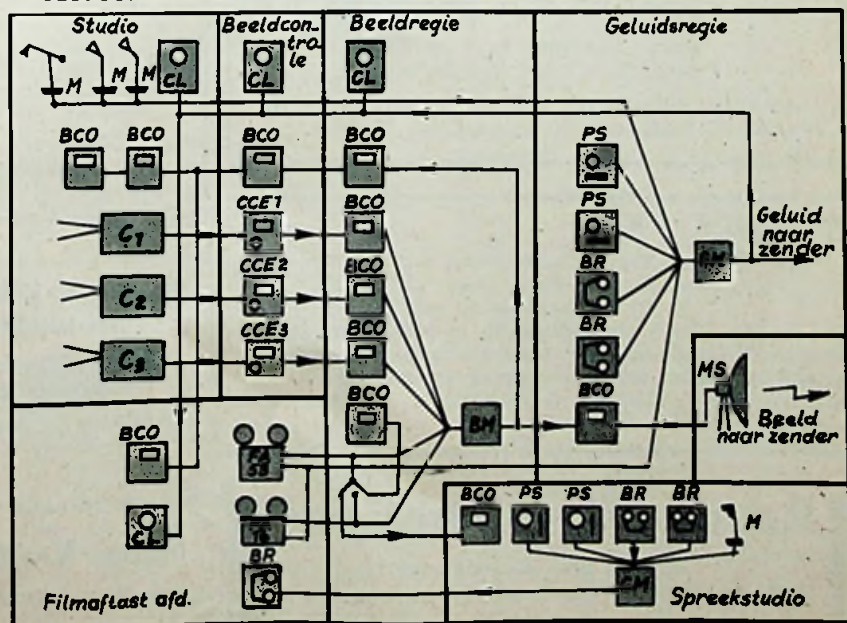
De camera's zijn voorzien van een lenzenrevolver, die het mogelijk maakt te kiezen uit 4 objectieven met brandpuntafstanden van 39-50-100 en 150 mm, voorts van een rood contrôlélampje, dat gaat branden, zodra de camera door de contrôlepost

wordt ingeschakeld, zodat de cameraman hierdoor gewaar wordt dat zijn apparaat dan opneemt. De optische scherpinstelling geschiedt, doordat de opnamebuis door middel van een handle elastisch op een wagen kan worden bewogen. Scherp stellen kan zowel door de cameraman direct als door de contrôlepost met afstandsbediening geschieden. Het diafragma kan eveneens op deze wijze versteld worden, hetgeen voor het verkrijgen van een optimale beeldkwaliteit van veel nut is, daar de contrôlepost het opgenomen beeld direct kan controleren en deze dus de diafragma-instelling beter kan kiezen dan de cameraman. Gewoonlijk wordt er met een bepaald verlichtingsniveau gewerkt, waarbij met een gemiddelde opening van 4½ en een filter van 10 procent doorlaat opgenomen wordt. Alleen voor speciale gevallen wordt hiervan afgeweken.

De zoeker bestaat uit een boven de eigenlijke opnamecamera aangebrachte TV-ontvanger met 'n beeldgrootte van 8 x 12 cm, die volkomen paralax-vrij is en zeer nauwkeurig 't opgenomen beeld weergeeft. Aan de voorzijde bevinden zich rode contrôlélampjes, die branden zodra de camera ingeschakeld is, opdat de spelers kunnen zien welke camera opneemt en zij met hun spel hiermede rekening kunnen houden. Het camerastatief kan voor- en achteruit bewogen worden door motoraandrijving, waarvoor een hulpoperateur assistentie verleent.

Het hoger en lager stellen wil men eveneens motoriseren, zodat de ca-

BLOKSCHEMA VAN DE ELECTR. INRICHTING IN DE TELEVISIESTUDIO



M microfoon. CL contrôléluidspreker. BCO beeldcontrôle-ontvanger. CCE cameracontrôle-eenheid. C camera. FA filmafstaster. BR bandrecorder. PS platen-speler. GM geluidsmenger. BM beeldmenger. MS microgolfsender.

*Plaats
uw bestelling
bij de grossier*

Publicatie van de N. O. R. G.

FILIAALHOUDER

Detailhandel voor de verkoop van Radio en Electriche Huishoudelijke Apparaten zoekt voor een harer Filialen in het Zuiden des lands alleszins bekvaam Filiaalhouder, in bezit N.R.G. Dipl. Radio, Middenst. Dipl. en Vestigingsvergunning. Woning beschikbaar.

Uitvoerige sollicitaties worden ingewacht onder No 587847 R.W., aan het bureau van dit blad.



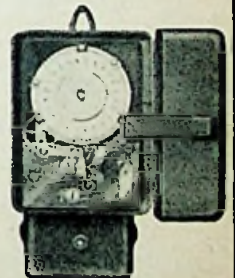
Vreugde in het hoenderhok met W. J. Stokvis' schakelklok!

Synchroommotor -
24 uurschijf
1 x 10 A

f 46.— br.

Idem voor SCHEMERSCHAKELING f 92.— br. Voor bestaande klokken uitbreiding tot Schemerinrichting f 46.— br.

W. J. Stokvis - Arnhem
POSTBUS 20 - TEL. K 8300 - 23041



MÄRKLIN

Thans: een Electr. Loco voor f 24.75 Verkoop
een Electr. Spoor voor ... f 46.75 "
een Opwindbaar Spoor voor f 15.75 "

Alle Electr. Loco's zijn belangrijk in prijs verlaagd. Van dit wereldbekende speelgoed kan thans iedereen genieten. Catalogus zenden wij op aanvraag gaarne toe.

IMPORTEUR: REYNE & ZONEN - KROMMENIE
Telefoon 81789 (K. 2980)

E. J. DIE PODEEL
GRONINGEN



REPARATIES IN DRIE DAGEN KLAAR

Energiek RADIO-ELECTROTECHNIOUS, net voorkomen en bespreekt, jarenl. erv., ook comm. en adm., wil gaarne zijn capaciteiten geven aan flink bedrijf in radio of aanverw. techniek, om als medewerker, bedrijfsleider, chef of verkoper zaak groot te maken. Liefst in W. of M.-W. Nederland. Levenspositie en prett. werkkring boven hoog salaris; A-E rijbewijs.

Br. onder no 587848 R.W., aan het bur. van dit blad.

Radiostationsglasplaten

volgens plan Kopenhagen

Philips, Erres, N.S.F., Siera, Fridor, Telefunken
Nieuwe volledige typenlijst April 1953 op aanvr.

NED. FILM DRUKKERIJ, Amsterdam-C.
2e Looiersdwarsstraat 17-19 - Telefoon 40869

Te koop gevraagd:

Philips Versterker

Type 2830 (Voxmobile).

RADIO „TWENTHE”

Groenewegje 129, Den Haag
Telefoon 117948.

meraman door het bedienen van een voetpedaal zichzelf met de camera variërend van 0.5 tot 2.5 m op de gewenste hoogte kan brengen.

Het geluid

Dit kan men opnemen met vele in het decor aangebrachte microfoons of door middel van enkele verplaatsbare microfoons, die op gemakkelijk beweegbare speciale statieven gemonteerd zijn. In Zürich maakt men van beide systemen gebruik, waarbij het laatste systeem de beste resultaten blijkt te geven. Gebruikt worden condensatormicrofoons van goede kwaliteit en met geringe gevoeligheid voor magnetische velden. De overdracht van het geluid vindt plaats volgens het FM-principe.

Regie en controle

De camera's zijn door een 30-polige 2 cm dikke kabel met de cameracontrole- en de beeldcontrolepost verbonden, waar de vereiste spanningen via de kabel naar de camera's worden geleid, terwijl het in elektrische signalen veranderde beeld via deze kabel de cameracontrolepost bereikt, waar men op een oscillograaf de signalen controleert. Naar dit signaal wordt het diafragma ingesteld. Bijna alle elektrische instellingen van de camera worden van hieruit tot stand gebracht. Vervolgens komen de beeldsignalen bij de beeldregiepost, die de eigenlijke centrale van de TV-studio vormt. Van hieruit dirigeert de regisseur alles. Door middel van drukknoppen kan hij kiezen, wat hij op de zender zal schakelen. Hij kan dit overschakelen op verschillende manieren doen, n.l. door plotseling van de ene camera op de andere over te schakelen of door z.g. Überblendung, waarbij het ene beeld geleidelijk in het andere vloeit.

Een extra ontvanger toont aan de regisseur het beeld, zoals dit naar de zender geleid zal worden. Een andere ontvanger neemt nog weer het beeld op, zoals dit door de zender uitgezonden wordt. De regisseur is op deze wijze in staat het gehele verloop te volgen. Hij ziet dus of de gehele keten functioneert en kan bij storingen onmiddellijk ingrijpen. Hij kan aanwijzingen geven door een microfoon over een telefoonnet, dat met de operateurs en de tussenposten verbonden is.

Voorts zijn nog beschikbaar platenpelers en bandrecorders, waarvan gebruik gemaakt wordt voor het produceren van muziek (b.v. bij de aanvang en tijdens de pauze) en van speciale geluidseffecten. Dan zijn er nog filmapparaten voor 35 en 15 mm film met alle toebehoren.

Vermelding verdient nog de impulscentrale, die alle benodigde synchronisatiesignalen voor de gehele studio-installatie levert. Daar deze centrale ca 130 electronenbuizen bevat, met dus een vrij grote kans op

„Imperial“

OP DUSSELDORF TENTOONSTELLING

Steunpunt voor Ned. relaties
een goed idee

Een in het Europese tentoonstellingswezen nog ongewoon element — annex van de Duitse radio en televisietentoonstelling — was, dat enkele der daar uitkomende fabriekanten hun Ned. vertegenwoordiging hadden verzocht zich met het te woord staan van Nederlandse bezoekers te belasten. Naar het schijnt heeft deze noviteit haar nut tenvolle bewezen.

Wij spraken daarover met dhr J. VAN BANNING, directeur van de Techn. Handelsonderneming Interpower, die als vertegenwoordiger van Continental Rundfunk GmbH (merk



„Imperial“) tijdens de duur van de tentoonstelling in de stand van deze fabriek de „honneurs“ heeft waargenomen jegens landgenoten. Het bezoek van Ned. relaties — aldus dhr. Van Banning — was zodanig, dat het Ned. steunpunt op de Imperial-stand van grote waarde is gebleken en gezien de resultaten wordt

defecten en het werken van alle beeldapparaten van deze impulsen afhankelijk is, zijn er 2 complete van elkaar onafhankelijke centrales aanwezig, die beide doorlopend in bedrijf zijn. Bij het optreden van een storing in de centrale, waarmede gewerkt wordt, kan dus zonder onderbreking op de andere impulscentrale overgeschakeld worden.

VAN DAALLEN

dit experiment door de bedrijfsleiding als volkomen geslaagd beschouwd.

De Imperial-stand was een in moderne stijl uitgevoerd strak geheel in de fabriekskleuren wit en lichtblauw. Geëxposeerd werden de 1953/54 modellen: 6 tafeloestellen, alle met twee luidsprekers en zeer uitgebreide toonregeling, ingebouwde ferriet-, dipool- en netantenne, vanaf 7 + 1 tot 10 + 1 buizen — 4 combinaties met wisselaar of fonochassis en bandopnemer — TV-apparaten, zowel in tafelmodel als in luxe-uitvoering met radiochassis, wisselaar en/of bandrecorder. Voorts met de qua uitvoering geheel nieuwsoortige bandopnemer Sonor 102 met een bandsnelheid van 9.5 cm/sec. en speeltijden van 2 × 8 en 2 × 16 min.

Zeer waarschijnlijk zullen deze apparaten begin October op de Ned. markt komen.

Nieuwe Handelspublicaties

Bij AEG-Amsterdam in briefformaat een fraai verzorgd kleurenvouwblad voor de Telefunken Jubileumserie.

Van der Heem N.V.: een (kil) foldertje voor Aetherkruiser-apparaten.

„Hoed af voor de R 22“ is de kop van een alleraardigst uitgevoerde folder van Rudolf Blik N.V. — één van 'n drietal opwekkingen om de jaarbeursstand te bezoeken. In het ontvangen bundeltje laatst verschenen drukwerken verder een kleurige overzichtsfolder voor Ruton stofzuigers en Robot.

Voor gebruikers van de Robot werd een handleiding samengesteld, waarin tal van nuttige wenken. Het cachetvolle boekje is gevat in een „feestelijke“ envelop en gaat vergezeld van een bijgesloten brief, aansturend op aanschaf van de hulpapparaten. Tekst overigens zo, dat cliënten — die dit boekje op de dag van aanschaffing, in ieder geval ná de koop ontvangt — gesterkt wordt in de overtuiging een goede keus te hebben gedaan. 'n Amerikaans gebruik, hier in het voortreffelijke overgenomen.

Afgestemd op gebruik van de Robot als keukenhulp, van Amerikaanse zwier en 'n subliem stukje levend drukwerk, is het pas verschenen Ruton-receptenboekje.

„Hoed af voor de Ruton-reclame“ lijkt ons een passende afsluiting van dit beschouwinkje.

Van de N.V. v.h. Nierstrasz, Amsterdam, een drietal fabrieksfolders van Multicore Solders Ltd, waarvan één in de Ned. taal en bruikbaar als vensterbiljet. In de M52-publicatie techn. bijzonderheden van de verschillende soldeer-soorten;



Klein-Super 522 GW
5 buizen - 6 kringen
Prijs: f 175,—



Spezialsuper 830 GWL
8 buizen - 6 AM/9 FM kringen
Prijs: f 275,—



Kwaliteits-Super 832 W
8 buizen - 6 AM/9 FM kringen
Prijs: f 385,—



Gross-Super 934 W
9 buizen - 8 AM/11 FM kringen
Prijs: f 495,—



Luxus-Super 1135 W
11 buizen - 9 AM/11 FM kringen
Prijs: f 650,—



Spitzen-Super 1236 W
12 buizen - 9 AM/11 FM kringen
Prijs: f 875,—



Phono-Super 833 W
Radio: Kwaliteits-Super
Gramfoon: 3-toerig om-
schakelbaar voor normale
en langspeelplaten
Prijs: f 575,—

**SIEMENS
RADIO**

Kwaliteits-Serie
1954

Interessante bijzonderheden van de verschillende toesteltypen zijn o.a.:

- Draaibare Ferrit-Staafantenne;
- Koppelings-automaat;
- Druktoetsen, gekoppeld met netschakelaar;
- Netschakelaar gescheiden van volume-regelaar;
- Ovale luidspreker;
- Geperfectioneerde acoustische regelmogelijkheid;
- In hoge mate stoorstralings-vrij opgebouwd;
- De apparaten zijn met uitzondering van de „Klein-Super“ geschikt voor FM-ontvangst en kunnen met recht het praedicaat

„FM-PERFECT“ voeren.

de derde is een overdruk van een advertentie voor „tape solder“.

Bij R. S. Stokvis & Zn N. V. verscheen, een interessante folder met inlichtingen over Erres TV-apparaten; prima tekst en zeer attractief uitgevoerd. Nieuwselement in deze publicatie is een op de „Radio-wereld“-kaart geïnspireerd landkaartje, dat de werkingsfeer aangeeft van Lopik en de geprojecteerde steunzenders, Langenberg en de in aanbouw zijnde Belgische zenders die de zuidgrens zullen snijden. Een toelichting geeft aan wat de plaatselijke mogelijkheden zijn en welk toesteltype preferentie verdient bij afstandontvangst.

Verder nog een drietal keurige kleurenfolders, voor enkele op de Jaarbeurs uitgebrachte nieuwe artikelen, resp. Solar regelbaar strijkijzer, Erres vloerwrijver en Solar electr. haarden. De laatste is 4-bladig en wat de afbeeldingen betreft... de warmte straalt er uit.

„FIRATO“ BREEKT MET WILDE HANDEL

Ultimatum van bij „Cebubera“ aangesloten deelnemers

Besprekingen tussen importeurs en het „Firato“-bestuur hebben er toe geleid, dat op de midden October in Amsterdam te houden radiotentoonstelling uitsluitend met erkende merktoestellen zal worden geëxposeerd. Naar vernomen werd is het initiatief daartoe uitgegaan van de heer J. Sieverding, directeur van Grundig Nederland, die hierbij andere deelnemers, c.q. Cebubera-leden, aan zijn zijde vond.

Als gevolg van deze sanering, zo werd verder gehoord, is er een gestegen belangstelling voor deze expositie bij andere Cebubera-leden en zullen uit deze kring nu meerderen aan de a.s. tentoonstelling deelnemen.



Gedeelde vreugd is dubbele vreugd...

„WITTE KAT“
is kwaliteit

Ter overname gevraagd:
goed render. ZAAK
in Radio en Electra.

Aanbied. onder no 587850
R.W. aan het bur. v. d. blad.

Ten einde vertraging in de afwikkeling te voorkomen dient alle correspondentie betreffende geplaatste of te plaatsen advertenties uitsluitend te worden ingezonden aan de **UITGEVERS-MIJ „C. MISSET“ N.V., Doetinchem.**

ELECTROTECHNISCHE EN RADIOGROOTHANDEL
W. OOSTERBERG - ZUTPHEN
BEUKERSTRAAT 53 TEL. 3317 (K 6750)

X 501 X 503 X 502

RADIOMEUBELFABRIEK „PONT“ - ROTTERDAM
Jac Catsstraat 49b gevestigd sinds 1939 Telefoon 49678



ANTENNE GOED . . . ALLES GOED

Keuze uit 20 soorten T.V. en F.M. antennes - Vraagt brochure no 4

W. J. STOKVIS Postbus 20 - Tel. K 8300-23041 **ARNHEM**

R.K. Jongeman, eigen zaak in Radio enz., te Amsterdam, zoekt

ser. kennismaking

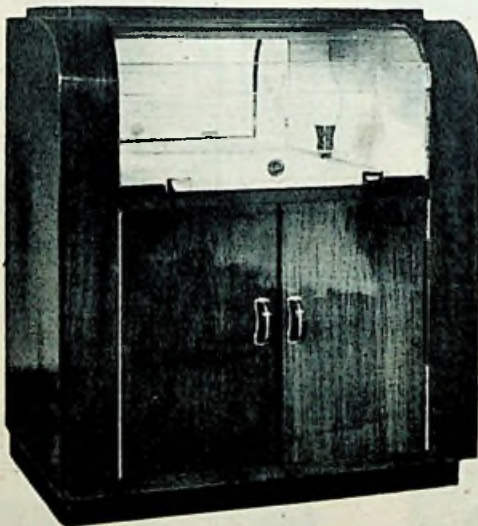
met R.K. Jongedame tussen 20-30 jr. Liefst zakelijke aanleg, enige interesse voor radio en gram.platen, en enigszins bemiddeld, om samen bestaande zaak verder uit te breiden.

Brief., event. met foto, onder no 587851 R.W., aan 't bur. van dit blad.

Electrotechnische Grooth. (in het centrum van 't land) zoekt voor zijn verkoopafd. Radio:

een administratieve commerciële kracht;

bekend m. de Radiobranche. Soll. onder opgave van leeftijd, schoolopl., vroegere werkkring en verlangd sal. onder no 588089 R.W., aan het bur. van dit blad.



Model K. 500

HIER HEBT U SUCCES MEE!

Deze Gram. onderzetskast slechts f 115,— fr. remb. door geheel Nederland. Compleet met binnenverlichting (2 lampen en drukschakelaar) en spiegel gemonteerd. Zó aan te sluiten. Prima kwaliteit en afwerking. Motorbord uitzagen voor Philips en Garrard f 2.50. Joboton 4 en Dual f 1.50 per stuk.

• Firma **CHR. KARSDORP, ROTTERDAM**
BLEISWIJKSTRAAT 21c - Tel. K. 1800-81892

Gevraagd:

MOTORTJE,

pl.m. 0,5 pk, lichtnetvoltage 220, laag toerental, liefst m. weerstandsregelaar.

Br. met opg. ultieme prijs onder no 588088 R.W., aan het bureau van dit blad.

Nummerbrieven, die naar ons oordeel niet bona fide op de inhoud der betreffende advertentie reageren, worden vernietigd.

Onlangs verscheen de zesde, bijgewerkte en verbeterde druk van

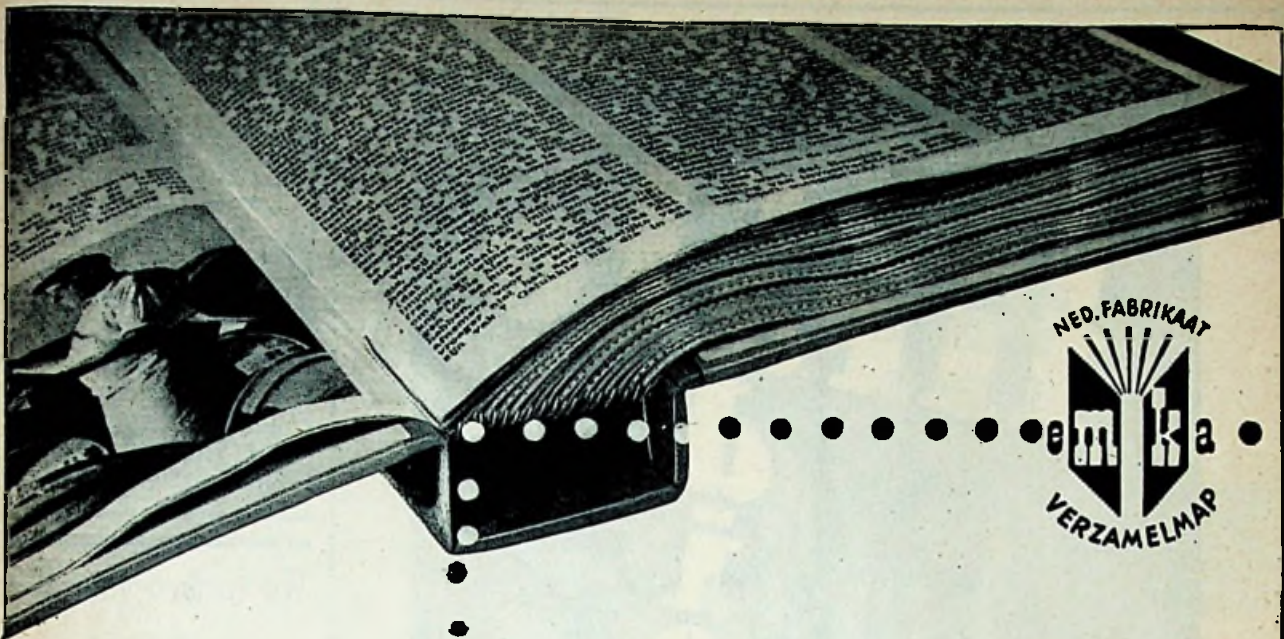
„RADIO-TECHNIEK, handboek voor de studie van radio zend- en ontvangtechniek“

door J. Roorda Jr.

Dit boek wordt algemeen erkend als het Nederlandse standaardwerk op dit gebied.

452 blz. met ruim 260 tekeningen. Geb. Prijs f 18,50 Toezending volgt na ontvangst van het bedrag per postwissel of per postgiro No 502258, met duidelijke verm. van de titel. Remb.zending kost 35 ct extra.

TECHNISCHE BOEKHANDEL „C. MISSET“ N.V.
DOETINCHEM.



**PRIJS
PER MAP
f 2.75**

Het is U ook wel opgevallen, dat U in dit vakblad telkens wat leest waarvan U denkt: „Dat is iets, dat me nog wel eens te pas kan komen“.

Natuurlijk probeert U het te onthouden, maar Uw hoofd is net zo min als het onze een ijzeren pot waaruit niets meer ontsnapt. U komt teveel tegen dat allémáal belangrijk is.

Toch komt het er juist op aan, direct over de nodige gegevens en de ideeën te kunnen beschikken! Niet altijd uit Uw hoofd; als U ze maar bij de hand hebt! Het al of niet slagen hangt er vaak van af.

Dit verzamelen van gegevens is niet zo moeilijk als het wel lijkt, tenminste voor zover U ze in dit blad tegenkomt. Hiervoor is n.l. een handig systeem in de vorm van de „eMKa“ verzamelmappen beschikbaar.

U kunt daarin elk nummer van dit blad direct bij ontvangst zelf bevestigen door het eenvoudige mechaniek. In de loop van het jaar vormt U zo een vakboek met een massa gegevens.

Nu is het de beste tijd om er mee te beginnen. De complete map krijgt U franco thuis na overschrijving van het bedrag op giro no 502258, of na bestelling per briefkaart, onder rembours incl. f 0,35 kosten. Daarbij s.v.p. opgeven: „eMKa“ map + naam blad.

U begint dan binnenkort zelf met het inrichten van Uw eigen vakbibliotheek.

UITG.-MIJ „C. MISSET“ N.V. - DOETINCHEM

firato radio 1953

15-20 oct.
tentoonstelling



bellevue★
leidskade amsterdam

Openingstijden voor particulieren uitsluitend op 15, 16, 17, 18 en 19 October 's avonds van half 8 tot half 11 en daarenboven op Zaterdag 17 October en Zondag 18 October 's middags van 2 tot half 6. Dinsdag 20 October des avonds gesloten.

TOEGANGSPRIJS 50 cts - GROEPEN en SCHOLEN 25 cts

Handel, industrie en overheidsinstanties hebben ook 's avonds toegang, doch worden bij voorkeur overdag verwacht en wel op 16, 17, 19 en 20 October van 's ochtends 10 uur tot 's middags half 6; Donderdag 15 October en Zondag 18 October 's middags van 2 tot half 6. Gratis uitnodigingskaarten voor niet-particulieren aan te vragen bij het FIRATO-Secretariaat, Emmalaan 20, Amsterdam-Z., Tel. 02900-98878.

TRILLERS VOOR SCHEPEN

Geluidswagens
T.L. verlichting
Neon-Recorders



Complete
Omvormers
tot 150 Watt
f 150.- br.
wisselstroom
50 per
trillers

Vraagt brochure
W. J. STOKVIS - ARNHEM
Postbus 20, Tel. K 8300-23041

Wij fraisen voor U



WORMTANDWIELTJES

van Celleron, voor
electrische en veren-motors
in één week gereed.

Stuurt u ons de as met het
oude raadje. Is het oude
raadje niet aanwezig, dan
de gehele motor. - De prijs
bedraagt f 5.- per stuk.

J. de Hooge & Zonen

Westeinde 176 - Den Haag
Telefoon 320389.

Uitgave der Uitg.-Mij
„C. MISSET“ N.V.,
Doetinchem.

Redactie-Adres:

Prins Hendriklaan 32
Amsterdam - Tel. 717643

Voor advertenties:

Uitg.-Mij „C. Misset“
N.V., Doetinchem

Advertentieprijs:

25 cent per mm-regel.

Tel. Admin.: No 3941
(5 lijn.). Giro Afd. Abon-
nementen 50.22.59; Afd.
Advertenties: 50.22.60.

Abonnementsprijs f 4.50
per half jaar. - Voor Bel-
gië vanaf 1 Juli 1953;
frs 83 per half jaar;
Voor het overige buiten-
land f 5.- per half jaar.

GARRARD

*Three Speed
Gramophone Equipment*



Toonaangevend!



Alleenvertegenwoordiger voor Nederland:

TEMPOFOON

British Import Company

TILBURG

Hoefensekanaaldijk 2 - Telefoon 23353

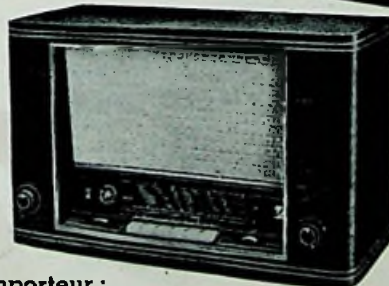
„FIRATO“
STAND 23



**Apparaten
van wereldreputatie**

op de „FIRATO“
Stand 31

SABA



Alleen-importeur:

Holland-Impex Utrecht

EV. MEYSTERLAAN 10 - TEL. K 30 - 18601

Méér guldens winst

voor de RUTON-verkoper!



In het nieuwe seizoen hebt U nieuwe verkoop- en nieuwe winstmogelijkheden dank zij de

„RUTON-FINANCIERING”

U slaat klinkende munt uit deze voordelen!

*Geen risico, geen risicopremie,
geen extra kosten.*

Snelle behandeling, eenvoudige formaliteiten.

Volle winstuitkering.

Directe afrekening na accoordbevinding van contract.

Financiering van huurkoop tot 18 maanden.

Lage eerste aanbetaling!

Vergrote omzet.

Steun in Uw verkoop door enorme publiciteit.

Massa-verspreiding van fraaie folders die Uw verkoop stimuleren.

Landelijke medewerking van de groothandel.



Vraagt inlichtingen!

Rudolf Blik

ELECTRISCHE APPARATEN- EN METAALWARENFABRIEK
Den Haag - Tel. 182220